

朝鲜民主主义人民共和国 外文出版社 主体110(2021)年

平壤的历史故事和传说

朝鲜民主主义人民共和国 外文出版社 主体110(2021)年

前言

朝鲜首都平壤具有长达五千年的悠久历史和灿烂的文化,世代相传丰富多彩的故事和传说。

这些故事和传说的主题各种各样:有平壤人民发挥爱国心,击退侵略者保家卫国的故事,有关于平壤是朝鲜民族的发源地、朝鲜民族第一个国家——古朝鲜首都的故事,还有关于平壤人民的道德情义、美好风习的传说。

本书选编从古代至近代平壤的部分历史故事和传说,以飨读者。

目 录

平壤的历史故事	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	5
温达将军···	•									•		•	•		5
鹿足夫人和她的	两	个人	JL.	子	•			•	•	•		•	•	•	11
乌滩・・・・・	•		•		•			•	•	•		•	•	•	14
桂月香和"义烈	、祠'	,	•		•			•	•	•		•	•	•	17
敲响平壤钟的故	事				•				•	•		•	•	•	18
卖掉大同江水的	故	事			•				•	•		•	•	•	24
著名诗人哭别平	壤	的計	坟	事	•			•	•	•		•	•	•	28
大同江的诗人·					•				•	•		•	•	•	29
守住王圣滩的朴	多:	智			•				•	•		•	•	•	31
练光亭牌匾《天	下	第-	—	江	山)	>>			•	•		•	•	•	34
绫罗岛上举行的	武	科台	制	举	•	•	•		•	•		•	•	•	37
创作《箜篌引》	的·	女-	音	乐	家		丽	玉	•	•		•	•	•	39
西道杂歌的始祖	许	得-	善		•	•			•	•		•	•		41
爱国妇女白善行			•		•	•	•		•	•		•	•	•	44
平壤传说 · · · ·	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	47
平壤的悠久历史	•				•				•	•		•	•	•	47
檀君之宫 柳宫	٠.							•		•					47

	天坛	也	长	男	之	宫			•	•	•			•	•	•	•	•	•		48
	红山	Ц		•	•										•					•	50
	檀末	告	湖												•		•				54
	阿江	大	泉		•						•										58
	马之	<u>ک</u>	墓		•						•										60
	阿江	大	山	的	巨	响					•										63
	兴智	富	洞	的	地	名	根	由													66
	在	东	明	王	陵	前	戏	弄	两	班	贵	族									68
	有虫	它	守	卫	的	大	城	,Щ	古	墓	-										72
	神和	必	的	普	通	ij															76
	漂泊	充	而	来	的	绫	罗	岛	,												80
景	色.	迷	人	白	勺≦	F	襄														84
	降川	台:	牡	丹	峰	的	仙	男													84
	扇岩	岩																			85
	脱る	文	隅																		87
	大同	司	江	之	锚																92
	清》	充	壁								•										93
Ŧ	壤	人	. E	自	句意	爱[玉	广													95
	大均	成	山	城	南	门	花	园													95
	守仁	主	梅	花	的	女	孩	Jl.													99

	乙密	将	军:	和	乙	密	台	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	103
	白银	滩	•		•				•					•		•		•		•	107
	乙密	台	的	松	树				•							•		•		•	110
	王圣	滩	•			•	•		•		•				•		•			•	113
	大斧	将	军		•				•		•					•		•		•	115
	鼠之	祠	堂		•	•	•		•		•				•	•	•	•	•	•	121
7	壤人	Ę	台	为道	鱼德	惠情	青く	X	•					•						•	123
	于凌	和	小	菲		•	•		•		•			•	•		•			•	123
	幸福	之	门		七	星	ΪŢ		•		•				•	•	•	•	•	•	131
	士兵	当	了.	驸	马															•	134
	应国	桥																		•	138
	酒岩	山																		•	143
	救了	小	鹿	的	女	孩	ル														145
	招マ	因、	台	猎.	平.	和	蛇														1/17

平壤的历史故事

温达将军

温达是高句丽的名将,他骁勇善战,在击退侵略者的战场上立了大功。他的故事是平壤的历史故事中最有名的一个。

从前,在平壤城外的一个村子里有一个小伙子赡养着盲人母亲。他叫温达。虽然总是吃不饱穿不暖,可他是个身材魁梧,心地淳朴的好人。因为他家境很贫寒,自小讨饭来给母亲吃。他天天穿着磨破的衣服,还光着脚去附近的村庄讨饭,因此很多人管他叫"傻瓜温达",后来,这一鄙称成了他的代名词。

当时高句丽的国王是平冈王,他有三个女儿。 最小的公主自幼爱哭,因此国王经常戏谑她说: "你太爱哭,真让父王厌烦。你长大以后肯定不配 当正人君子的夫人。父王只能把你许配给'傻瓜温 达'才好。"

公主到了16岁的那一年,国王打算把她嫁给贵族出身的一个年轻人。

公主说: "我常听父王说,我必须成为温达的妻子,而今天您为何失约呢? 一个普通的人都不甘心说

谎,您作为一国之主怎能食言?您这吩咐是不对的, 女儿不能听从父王。"

起初,国王以为公主在开玩笑,便笑着疏忽了她的话。可后来知道公主是说真格的,国王就怒火冲天,大骂一声: "你不听我的话,不可能说是我的女儿,怎能留在我的身边? 从今天起你不是我的女儿,赶紧滚出王宫!"

既然有了父王的严令,再加上,公主本人也早就铁了心,就拿定主意离开王宫。

她拿着自己爱用的金戒指、银戒指和几个手镯, 毅然走出了宫门。

由于她以前根本不了解宫外的世界,因此一走出平壤城门就不知该怎么走,在路上徘徊了一阵子。她问了过路的人好几次,才得知去温达家的路,终于走到偏僻山村的一座窝棚前。

她一看,家里只有温达的盲人母亲。

她走到温母跟前,恭恭敬敬地屈膝躬身行了礼, 然后说了自己的来历。

温母听了,大吃一惊,慌忙挥着手说: "您身上散发着清香,您说话富有人情味,明明是天下的贵人。我想,您肯定是听了谎言而走错了门。我儿子受不住饥饿,刚才到前面的山梁去剥松树内皮充饥。您

看,这么下贱的人怎能配得上贵如千金的您呢?请您回去吧。"

公主握紧温母粗糙的两手说,她要等温达回来。 过了好久,温达仍没有回来。

公主等不住,便走向温达去的山梁。

她沿着山谷的小路走了好远,只见远处的一批松 树都被剥了皮,其间有一个小伙子背着背架走过来。 他累得走路直打晃儿。

头发蓬乱,衬衫磨破得露出赤红的皮肤,光脚走 路被石头踢伤流着血,粗硬的两手犹如火钩子.....

"这人肯定是温达。"公主想到这里就跑到他的 跟前,鞠躬行礼后,给他讲了自己的身世。

这么漂亮,这么干净的女人突然出现在眼前,温达大吃一惊,一时回不过神来。

不一会儿,他就勃然大怒,骂道:"这里不是妇 道人家来的地方,你肯定不是人,是狐狸精。你不要 接近我!"

说完,他头也不回,匆匆忙忙下山去了。

公主非常难过,心里空荡荡的。她只好一个人下山,坐在温家门外通宵未睡。

第二天早上,公主走进温达的家,真诚地对温达 说道: "这个世界上我只有您一个人信得过。我要珍 视母亲, 竭诚跟随您, 请容纳我吧。"

但温达还是不能做出决定。

公主了解到了他的这种心情,微微低着头,静静地说:"古人云:'一斗谷碾着共食,一尺布缝着共穿。'只要情投意合,贵贱之别不是问题。"

温达和他的母亲被公主的这种真诚所感动了。

从那天起,公主和温达他们成了一家人,白天, 就跟温达一起勤奋劳作,伺候母亲,晚上,就教温达 识字。

不觉间,温达在公主的帮助下识了字,啃了兵书,在良师手下精通武艺,成了一名响当当的武士。

眼看着温达的武艺水平日益提高,公主感到非常 高兴。她想,温达应该有一匹好马,就变卖离开王宫 时带来的黄金手镯,买来一匹马。

高句丽有一个历来的风俗:每逢3月3日(农历),在乐浪平原举行狩猎比赛,选拔优秀的勇士,任命他们为国家的将军。

到了这一天,通常是国王亲自来打猎,朝廷官员 和五府兵马全都跟着出来。

温达边种田边熟练射箭骑马和剑法。这一年3月3 日,他按照公主的建议,就参加了狩猎比赛。

因为国家的著名武将和各个村庄了不起的年轻人

都来参加比赛,所以在这场比赛传播名声,并不是一件容易的事情。

但谁也赶不上敏捷、有力、勇敢、武艺高强的温达。

温达在狩猎比赛中抓捕了最多禽兽。

温达把熊、獐子和鹿等大量猎物交给国王。国王一看,十分高兴,便问了他的名字。

温达英姿飒爽,堂堂地回答: "小人是住在平壤 城外的温达。"

国王吓了一跳。

"你说你正是'傻瓜温达'?"

"是的。"

温达毫不犹豫地回答。

接着,他把在公主的帮助下,识字、学武艺的经过都告诉了国王。国王听着,默默无言,望着天际。

过了半天,他才开口说话: "今天打猎比赛的获胜者就是你。"

群众敲锣打鼓, 热烈祝贺温达。

后来,大批侵略军入侵了高句丽。

在这场战争,温达当了先锋,独自砍了几十个敌兵的头,使侵略者惊慌失措,还率领麾下军马,冲进敌阵,消灭了侵略者。

击退外寇,论功行赏时,所有的官兵都说,温达 将军立了头等战功。

国王重赏温达,还举行隆重仪式迎接驸马,赐他 大兄官职。

从此,他愈来愈得到国王的宠爱和信任,他的威 风和权势愈来愈升高。

后来,温达对国王说: "现在新罗割据我们高句丽的领土,设了自己的郡县,那里的百姓深感痛恨。请大王不要嫌我无能愚蠢,而给我一支兵马,微臣就征伐新罗,收复失地。"

国王高度评价温达的爱国精神,就给他很多 兵马。

温达上了战场,指挥战斗,还亲自骑马上阵砍掉 许多新罗军的首级。

高句丽军用鲜血一寸又一寸地收复失地,快要战胜了。可全军官兵没有料到,温达竟然在沙场上受了致命伤,不幸阵亡。

温达在沙场上殉国,无愧为高句丽的武士。高句丽军的所有官兵都对他鞠躬致敬。

按照礼仪风俗办了丧礼,刚要出殡时,温达的棺材竟然一动不动,可能是因为高句丽失去优秀武士的悲伤太沉重的缘故吧。

10多个杠夫怎么也抬不起棺材,只好转告温达的 夫人这一事实。

公主接到噩耗,一口气跑到沙场来。

由于失去了心爱的丈夫,公主悲痛欲绝,失声 恸哭。她抚摸着温达的棺材说:"生死已定,啊, 请回吧!"

她这么一说、棺材才抬得起、终于可以出殡了。

举国上下沉浸在悲伤之中, 悼念平民出身的名将。这一天, 一直下着雨, 似乎是上天也吊丧温达。

尤其是,平壤城的人们从温达小时候起都很熟悉 他,对他牺牲的消息更是心如刀割。

后来,平壤城的人们世世代代传扬了温达的故事。

鹿足夫人和她的两个儿子

从前,平壤有一个叫鹿足夫人的妇女。因为她的 脚长得像鹿的脚一样,故得此名。

她的两个儿子也跟母亲一样,都是鹿足,经常被村里的孩子们取笑。

因此,母亲嘱咐两个儿子不要同村里的孩子们一起玩,乖乖地在家院子里玩武艺。

可是儿子们总不能整天呆在家里,偶尔出去玩。

有一天, 地主的儿子戏弄他们俩的脚。他们原打算教训教训他, 竟然把人打死了。

鹿足夫人估计,失去儿子的地主不会善罢甘休。 当天晚上,她带着两个儿子躲避祸事。

鹿足夫人到了海边,就乘坐一叶扁舟颠沛流离。 可是,他们出门太匆忙,没有准备了口粮。

于是, 鹿足夫人为了弄点口粮, 把船系在一个 小港口, 让两个儿子在船上等待, 动身去找附近的 村子。

鹿足夫人弄点粮食后,急忙回来,可是连人带船 都看不见。

其间, 小扁舟被台风漂走了。

鹿足夫人这样失去了两个孩子, 只好进大城山去 养鹿。

岁月如流,她的头发开始变白。

有一天, 侵略军侵犯了高句丽的国度。

朝廷把击退外来侵略军的任务交给了乙支文德将军。

鹿足夫人去找乙支文德将军说: "我虽然是个女人,可现在国难当头,不能袖手旁观。我要帮助官兵干活。"

有一天, 乙支文德将军为了打探敌人的内部情

况,只身一人去敌阵。鹿足夫人担心乙支文德将军的安危,悄悄地跟着乙支文德将军去了。

乙支文德将军进了敌阵, 敌将要扣留他。

敌军出动时,敌将接到国王的一条密令:见到高 句丽名将乙支文德,就当场生擒活捉。

可是,乙支文德将军泰然自若,性格豪爽,威 风凛凛,顿时压制住敌将。敌将听着乙支文德将军 有条不紊、合乎逻辑的话语,频频首肯,不敢动他 一根毫毛。

敌将只好让他顺利离开了。过了一阵子,他吃了 后悔药,派兵追赶。

危急关头,坐船在河边等待的鹿足夫人救了乙支 文德将军。

当时, 敌阵中有两个兄弟叫作鹿足将军, 武艺高强。

鹿足夫人听到这个消息,不由地大吃一惊,便装 扮成老太太,立刻溜进敌阵见两位鹿足将军。

鹿足夫人见到两位鹿足将军,一言不发,先脱鞋 给他们看,然后要求两位鹿足将军脱鞋。

他们脱了鞋一看,三个人都是鹿足。他们这才知 道鹿足夫人正是自己的母亲。这样,他们母子感怀深 切地重逢了。 鹿足夫人给他们讲了分离后的事情,还严厉地责备他们: "你们是我的儿子,自然就是高句丽的儿子嘛。可是你们把自己的矛头指向母亲,还冲着祖国的老百姓动刀动枪,哪有像你们这样的不孝之子,哪有像你们这样的逆贼呢!"

母亲回去后,两个儿子想,我们怎么连生我养我的母亲和祖国都给忘了呢。他们深感惭愧。第二天拂晓十分,他们便投靠高句丽的自己母亲。

他们再见母亲,对自己背叛祖国的行为请了罪,并请求乙支文德将军,给他们为国立功赎罪的机会。

于是,两位鹿足将军为取得高向丽反侵略战争的 胜利作出了巨大贡献。

乌滩

大同江环绕着绫罗岛和羊角岛,往西流去。 现在的平壤大剧院那边有一处浅滩,叫乌滩。 乌滩,顾名思义,就是乌鸦浅滩。

据说,从壬辰卫国战争时期起,人们开始称之为 乌滩。

日本鬼子来到平壤城近在咫尺的大同江边,但因 为平壤城人民为了阻止鬼子的进攻,把大同江的船只 全部隐藏起来,鬼子无法渡过大同江。 鬼子只好开始搜寻能渡河的浅滩。

可是不管他们怎么找,河水的深浅都超过马背,超过人的个子。

由于找也找不到浅滩, 敌军的头子精疲力尽, 只好坐在河堤上, 愣愣地望着大同江的碧波。

此时,开始日落,晚霞映红了天际,不知从何 处飞来一群乌鸦在空中画了圆圈,落在羊角岛上边 的河心。

他漫不经心地看着,突然霍地站了起来,揉揉眼睛看了又看,喊道: "对,就是那里。"

他想,那些乌鸦既不是鸭子,又不是大雁,却能 落在河心处,那里肯定是浅滩。

他欣喜若狂,想马上出兵,可是大同江对面的城墙上有朝军监视,不敢马上渡河,等到天黑,派几个士兵去试试渡河。

那些士兵回来报告说,河水只没膝。敌将听了, 三更半夜出兵,企图趁着朝军沉睡时神不知鬼不觉地 渡河,攻占平壤城。

之后,他等着过一会儿从对岸城墙那边传来自己的士兵攻占平壤城的欢呼声。

不一会儿,城墙那边果然传来了震天动地的轰隆 声,火光闪耀。 不料, 那些火星并不是飞进城墙, 反而飞到河心。

只见平壤城里的朝军狠狠地打鬼子。

正在渡河的鬼子慌忙地掉头就跑。

敌将看到,大嚷大叫,命令那些士兵继续渡河, 连留在阵营里的士兵也都驱使到战场。

平壤城的朝鲜军给蜂拥而上的鬼子以沉重的打击,火炮的轰隆声直到天亮才停止了。

敌将想,现在自己的士兵已经攻占平壤城,可等 到天亮,看了城墙和河心,就大吃一惊。

城墙像昨天一样巍然矗立,没有一个人影,非常 安静,但河心各处却浮有很多日军士兵的尸体。

"这,这到底是怎么回事?乌鸦落过的浅滩呢?" 故将失了魂,呆呆地望着河心。

难怪,他根本不知道大同江像大海那样有涨潮和退潮的简单道理。

乌鸦落在河里的时候,正值退潮,夜间渡河攻城的时候,正值涨潮,所以鬼子不仅被平壤军民的反击打死,还被淹死,全都死光了。

敌将失去兵力的过半数,被神奇无比的大同江吓 坏了,再也不敢试图渡河。

此地因为乌鸦引诱日寇被朝鲜军民消灭,故名 乌滩。

桂月香和"义烈祠"

在壬辰卫国战争时期,日本鬼子一时强占过平 壤城。

平壤城的名妓桂月香同高达富商量决定, 刺杀日军中性情最粗暴的一个敌将, 从而降低敌人的士气, 易于义兵的反击。

为了实现这一计策, 桂月香在敌将经常路过的练 光亭旁边的柳树下走来走去, 等待机会。

恰好,那个敌将正好路过这里,看到桂月香,把她带走了。

桂月香进入敌营后,打探敌人的动态,一直想伺机而动。有一天,她利用敌人在乙密台设酒宴的机会,把敌情写在字条上,利用风筝把它转给城外的金应瑞将军。

几天后, 她给金应瑞带路城里来, 处决了敌将。

桂月香和金应瑞一起带着敌将的头,正想出城, 天亮了,已经不能一起冲出敌人的戒备出城了。

桂月香对金应瑞说,她要过一会儿跟着出城,让金应瑞先出城。

然后, 把追击的日军引诱到别的方向。

她不幸被敌人逮捕,坚持爱国气节,最后殉国。

金应瑞安然无恙地逃出城,率领义兵,趁着敌

军因失去武将陷入混乱的机会,攻击鬼子,解放了平壤城。

平壤人民为追悼贡献于击退日寇的桂月香,建立了一个祠堂叫"义烈祠",传颂了她欣然为国献身的爱国忠诚。

敲响平壤钟的故事

凤伊金先达(先达是指中了科举后尚未做官的 人)的故事,在朝鲜人民中间广为知晓。

有一年,金先达到汉城去,不合时宜地敲响寅庆 大钟(管制夜间通行或关城门时打鸣的大钟),大闹 整个汉城乃至王宫,被拉到国王面前受审,却安然无 恙地被放出来了。下面讲的是他此事后刚回到平壤城 不久发生的故事。

当时,平壤城里的平头百姓听到金先达的消息, 都感到痛快,心里美滋滋的。

但是,两班贵族们心里惶惶不安,因为金先达戏 弄了朝廷严厉制定的规矩都安然无恙,不知今后又出 什么样的招来戏弄贵族。

于是,他们每当聚在一起,就商讨了怎样才能让 他一筹莫展。

有一天,他们在大同门旁边的柳树荫下,一面喝

酒,一面你一言我一语地商讨怎样整整金先达。这时 凑巧他路过这里,贵族们就叫住了他。

"听说你在汉城不合时宜地打鸣寅庆大钟,也安然无恙回来了?这次你试试打鸣平壤钟给我们看看,怎么样?"一个贵族指着钟楼里的大钟说道。

"这是贵人的吩咐,我怎能拒绝呢?不过,报酬要丰厚啊。"

"报酬?给你多少好呢?"

"我这样的苦命人攒钱用什么?只需五罐好酒, 让我喝个够。"

"五罐酒?没问题。那你什么时候能敲钟呢?"

"这个嘛,我现在不能确定。反正我会努力抽时 间的。"

"好,时间就由你定吧。我们会天天在这里等你的。"

金先达这样同两班贵族约好,喝了他们倒的酒, 离开了。

看他走了一段路,那些两班贵族开始嘻嘻哈哈地 吵闹。

"嘻嘻……这回他无计可施了吧?"

"不管他有三头六臂,也不能摆脱我们的圈套。 呵呵……" "可不是嘛。国王陛下是因为不认识金先达,被他蒙骗,才把他放走的。可他骗不了我们平壤监司。 呵呵……"

"这么说,是我们找出了妙策啊,哈哈……"

那些两班贵族自以为找出了"妙策", 痛饮到深夜。

从第二天起,他们天天到这里来,左等右等金先 达来履行诺言。

可是,过了一个月、两个月,金先达也没有出现。

其实, 金先达答应了要打鸣平壤钟后, 立即到中和去了。

平壤钟,是只在早晚开关城门时、在国家发生事变时、或在国王下了特别指示时敲响的。

金先达到中和去,在这里等了朝廷派钦差大臣下 到平安道来。

快到三个月了。向平安道监司(朝鲜封建王朝时代掌握一个道全部权力的长官)转达国王命令的钦差 大臣,终于路过这里。

金先达跟一个随行钦差大臣的官员寒暄几句, 探听到他们进平壤城的日期和时间后, 领先一步回 来了。

金先达乘船渡河, 到大同门口下船, 刚要进城的

时候,那些两班贵族倒没有忘记那天的承诺,一直在那里等着他。

"你好,先达,这段期间你是不是去了什么地方?"

"是的。这期间各位都过得好吗?听说我一个朋友病倒了,就去探病。他病情很严重,我顺便护理了他,今天才回来的。"

"我问一下,你不会因护理朋友而忘了跟我们说 好的诺言了吧?"

"诺言?什么诺言?"

"你好像都忘了吧。你不是跟我们说好要打鸣平壤钟吗?"

"哦,原来是那个。我可不能失约啊。那就照办吧。不过我记得你们要给我五罐好酒做报酬,是不是?"

"是的,我看你现在才想起来了吧。那你打算在什么时候打啊?"

"那就明天吧。"

"好,一言为定。"

"什么时候敲钟好呢?明儿大白天未时(下午3点)怎么样?"

这正是钦差大臣进城的时点。

这样,他们约好了时间。那些两班贵族给先达五罐酒了。

金先达拿着酒回到家,把那些没钱买酒喝的父老 乡亲都叫来,跟他们一块痛痛快快地喝了酒。

第二天,快到未时了。金先达装作拒绝不了两班 贵族们的催促,跟他们一起到大同门旁边去了。

他斜着眼偷看大同江对岸的东头山丘,过一会儿察觉到钦差大臣一行人快到那里,就爬上钟楼急忙喊道:"快打寅庆大钟!"

平壤钟的声响打破了平壤城的安静。

这时,隐蔽在周围的衙役跑过来,以乱打寅庆大 钟为罪名,逮捕金先达,拉倒监营(朝鲜封建王朝时 期的官厅名)去了。

原来,那些两班贵族早已通知平壤监司说,金先 达又要用曾经打鸣汉城的寅庆大钟还蒙骗国王的做 法,敲响平壤钟。

监司打算趁机依法处决金先达,早已派一些衙役 在这里等待。

"不管金先达多么出人头地,现在无路可逃吧? 嘻嘻……"

"这家伙终于中了计。嘿嘿……"

两班贵族一直被金先达伤脑筋, 如今看到他被

拉到监营里去,都幸灾乐祸。

金先达被拉到监营里来,监司就怒气冲冲大声喊道:"这家伙,你为何不合时宜地让人敲响大钟,大闹城里人呢?好一个不懂规矩的家伙。"

"不合时宜是什么意思? 我是因为钦差大臣来了,才让敲钟的。"

"什么,钦差大臣?哈哈……放肆,你敢撒谎?你以为本官对你为五罐酒跟人家打了赌后打响大钟的事一无所知?我虽身在衙门里,可我的耳目听得清看得准衙门外的种种事情。你能从国王陛下的手里摆脱出来,可在我的手里免不了凌迟。"

"监司大爷的耳目好,还是老百姓的耳目好,这 还没有分出来了呢。只有等到结果出来,您才能凌迟 我嘛。"

"你,你说什么?"

就在这个时候,一个官员气喘吁吁跑进来,伏在 监司前面喊道:"出大事了,现在……钦差大臣已进 了大同门,大骂我说,监司怎么不出来迎接。"

"什么?钦差大臣?"

这时,护送钦差大臣的士兵大喊"躲开,闪开!"的声音传到监营里来了。

这声音顿时让监司惊慌失措。

"哎哟……这可怎么办?"

监司和监营里的官员都心虚得不知所措,大吵大闹的,而金先达却满不在乎,从容地站起来,以训话的语气对监司说: "依我看,这回出了事,是因为监司大爷的耳目不如我这个老百姓的耳目好。"

说完,他从容不迫地走出了监营。

卖掉大同江水的故事

从前,平安道平原地区的一个富翁把装满铜钱的 大钱袋挂在驴背上,来到平壤城。

他曾经在乡下敲骨吸髓农民致了富,今天抱着 要做大富翁的梦想,进了平壤城,寻找有什么可做 生意的。

他到平壤城的第一天起就东奔西走,打探哪里有 少花本钱捞一把大钱的生意。

平壤城的人们对乡下富翁这样的行为,都看不惯。

金先达得知,城里人都不欢迎乡下富翁的出现, 有一天到集市去了。

接着,他借了一袋铜钱,去找大同门附近的家家户户分给他们一枚铜钱,说道: "你们先拿着这枚铜钱,明天早上到大同江打水的时候还给我吧。"

他们认为金先达这是又要戏弄一个吝啬的人, 欣 然答应了。

第二天早晨,从乡下来的那个富翁很早起床,到 大同江边来散散步。

他望着大同江的日出,欣赏早晨的景观,走到大同门前边,看见金先达张开一个钱袋端坐在那里,睁大了眼睛。那是因为许多城里人到大同江来打水,走进大同门之前,都把铜钱扔到坐在城门口的金先达的袋子里。

不一会儿,钱袋变得鼓鼓的。

见钱眼开的那个富翁,看到这样的情景,感到惊讶。

他想: "这才是赚大钱的门路嘛。大同江水常年四季流着,城里人不喝水就活不下去,这真是不花本 钱也能赚大笔钱的好办法。"

他咧嘴傻笑,嘴角流出了两行口水。

他看了又看金先达的钱袋,过了半天,走到先达 前面搭话: "你好,你要不要把这大同江卖给我?"

金先达等的就是这句话,可他装模作样,外地人说什么胡话,一口拒绝。

他说,这个大同江是代代相传的家宝,一家上百个家属亲人都靠这笔钱糊口,怎会卖它?

他这么一说,富翁心急如火,缠着金先达说,你要多少我就给多少钱,还是给我卖吧。

到头来,他说要把带到平壤的钱全都给你,还是卖给我吧。

金先达好半天讨价还价,然后装作实在不能推辞 富翁请求的样子说,那么你把连钱带驴都给我,我就 卖给你大同江。

富翁把大钱袋挂在驴背上,交给金先达,买了大同江。他高兴得像上了天一样,手舞足蹈。

一想到自己马上会成为一个暴发户,他就无法入睡。第二天早上,他不是拿着袋子,而是带着一个很大的柜子,天也还没有亮,就到大同门口坐下。

可是怎么回事呢?

像昨天一样,很多人打着大同江水,经过大同门 进城,可是没有一个人把钱扔到柜子里。

他想,是不是城里人还不知道他是大同江的买 主,便叫道: "喂,你们把钱扔到这个柜子里,才可 以走。"

可是没有一个人理他, 都走开了。

富翁怒气冲冲,拦住那些打水的人们,大嚷大叫: "你们啊,从现在起我就是这大同江的主人,你们怎么不交钱打水呢?"

被他挡路的人们都莫名其妙,这是哪儿来的神经病人?

"什么主人?"

"你们还不知道?是我昨天买了这大同江。所以 从现在起你们得给我付水钱才能走啊。"

"这,真是笑人的家伙。这大同江的主人,是我们城里人,你什么时候从我们这里买了大同江水?再说,我们祖祖辈辈不分你我都打水喝,你突然要水钱,这是哪儿来的废话?"

富翁听了,跺着脚喊道: "你们要耍赖?!你们昨 天不是付水钱了吗?扔到袋子里的不是水钱是什么?"

人们这才知道金先达戏弄的正是他,都捧腹大笑起来。

富翁得知他被平壤城的金先达给骗了,张口结舌,一屁股坐在地上,不小心被大柜绊脚摔倒,倒在柜子里,两脚朝着天空挣扎。

这样,平安道富翁的致富梦,被金先达和平壤城 的人们打碎,却吃了大亏,只好溜出平壤城。据说, 他再也没有出现在平壤城里。

著名诗人哭别平壤的故事

金黄元(1045-1117年)是高丽时期的著名诗人。

他游览朝鲜名胜地,留下了许多关于美好自然景观的诗。

有一年,他来到平壤城。登上牡丹峰的浮碧楼, 平壤美丽的河山尽收眼底。大同江碧绿的河水绕着清流 壁和平壤城蜿蜒而流,对岸的东大院平原沉浸在薄雾弥 漫中,一望无际……他沉醉于这些景观,呆了半天。

"啊,世上哪有如此绝景!"他赞叹不已。

听到著名的诗人来平壤的风闻,平壤的官吏和书生们纷纷来到浮碧楼见见金黄元。

他们一致请诗人留下一首诗句歌颂平壤。

金黄元扫视了浮碧楼的柱子和天花板上的诗句, 皱起脸来,因为那些诗都没有描绘好平壤风景。

金黄元说,这些肮脏的诗句都给除掉。 不久,诗人琢磨着诗章终于拿起笔来。 最后,他握着笔,在众人面前挥笔。

长城一面溶溶水, 大野东头点点山。

他一口气写到这儿, 再也没有挥笔。

他握着笔再俯视半天浮碧楼,又想续写,而他的手越来越僵住。

他在浮碧楼俯视大同江清澈的水,好像自己站在海上"龙宫"亭子上,还望见一望无际的东大院平原,好似自己站在"天宫"的栏杆上。

越看风景越美,越新鲜,总不能用几句诗来描绘。

诗人只写两句,好长时间没能动笔,额头上直流 汗水,这样一来,围拢来的人一个又一个离开了。

黄昏时分,诗人独自留在浮碧楼,折笔痛哭道: "啊,笔墨穷尽,无法写景!"

诗人这样嗟叹不已, 哭别平壤。

后来,平壤的人们把他的那两句诗挂在浮碧楼柱子上,如今搬到了练光亭的柱子。

这不仅是因为两句诗写得好,而且是要把平壤如此美丽的风景世代相传。

大周江的诗人

郑知常(?-1135年)是平壤人,从小就有出众的 作诗才能。

他三岁时, 背在妈妈的后背, 看着大同江上空飞 翔的鸥鸟, 就作了如下的诗。 白鸥在飞翔,

头向着天唱。

白毛浮在水,

红爪踏清水。

郑知常与众不同的作诗才能一出名,当时自命为 文豪的金富轼(1075-1151)暗自猜忌。

一天,他们两人去寺院作诗,从此,金富轼对郑 知常更加猜忌。

那天郑知常吟咏了如下的诗句。

寺里念佛,

碧空如洗。

金富轼听了这首诗, 赞叹不已, 要郑知常那首诗。

但郑知常摇了摇头。因此金富轼狠一狠心,要杀掉比自己出众的郑知常。金富轼以平壤苗清造反(1135年平壤地区贵族为反对开城地区贵族而造反,是贵族统治阶级之间的争权夺利)为机,给郑知常定苗清勾通罪杀了。

此后金富轼觉得这个世上没人超越自己的诗,傲气得很。

有一天, 他写了一首诗, 自吹自擂天下名句。

千条柳枝青,

万朵桃花红。

晚上金富轼兴致勃勃,吟咏着诗句入睡,梦见郑知常,他打着一记耳光斥骂。

"难道你数过千条万朵吗?简直是拙作。" 郑知常斥骂得不让金富轼抬头,拿笔修改诗句。

柳枝条条青, 桃花朵朵红。

金富轼看了修改的诗句,脸都红了,无话可说。

据传,金富轼杀了比自己出众的诗人,感到不安和恐惧,在茅房死干非命。

守住王圣滩的朴多智

朴多智的原名是朴亿。

因为他足智多谋, 故名多智。

朴多智是壬辰卫国战争时期捍卫平壤城英勇作战的平壤十将之一。

他因为依靠智慧立下许多战功而更加出了名。

守住王圣滩的故事也是其中之一。

1592年6月,倭寇进攻到大同江对岸,平壤城的官军和义兵为击退敌人的攻击,决定先防守大同江的浅滩,以阻止敌军渡河。

在大同江的几个浅滩当中,平壤十将被部署在王圣滩。

在作战准备还没有就绪的情况下,他们先派朴多 智率领一支义兵队先到浅滩布防。高春明、金资泽和 玄受白等人在城里准备一些箭、矛和刀,也跟着朴多 智到浅滩去了。

这是怎么回事呢?

先走一步到浅滩的朴多智,不在王圣滩排兵布防,而在河水很深处插旗筑胸墙。

"喂, 朴兄, 你这是干什么?"

"怎么了?是我做得不对吗?"

"岂只是不对?我们要守的王圣滩不是这儿,而 是那边。"

"啊?我这个平壤人,难道连王圣滩都不知道?"

"那你为什么在这儿布防呢?"

"我得守住王圣滩嘛。"

"什么?要守王圣滩,就要在王圣滩前布防,

为何在敌人不会来的水深处设防?"

玄寿白急切地追问朴多智。他因性情锐利,不管 对方是谁,自己想说什么就说什么,有个"唐突"的 绰号。

然而, 朴多智以平日常开玩笑的那种神色, 从容 不迫地回答:

"正是因为我们想什么敌人也就想什么, 所以我 才在这里布的防。"

"啊?我们想什么敌人也想什么?"

朴多智来不及回答,很多人纷纷大喊: "鬼子来了!"。

果然,在大同江对岸大堤下,数百个倭兵蜂拥涌来。

平壤城的武将们来不及搬走阵地,只好在朴多智布下的阵地准备打鬼子。

他们都提心吊胆,看了看倭兵会不会走过他们的前边而到王圣滩那边去。

幸亏敌人到了他们的对面,停下前进,而朝着军旗飞扬的这边阵地开了火枪。

义兵们在朴多智的指挥下,向敌人射了箭。

敌人大喊大叫, 火枪打得更猛烈。

朴多智下令,少射一点箭,不要射得越过河,而要掉到河心处。

佯装被他们的枪击吓坏而锐气挫损。

倭兵不想错过这个机会,争先恐后地跳进河里, 拼命地向这边游过来。

等到倭兵几乎都到水深之处时, 朴多智又向全体 义兵下令齐射。

在深深的河水游来的倭兵不能避开箭雨,一个个 沉下去。

在后的敌人看此情景都逃跑了。但活下来的却寥寥无几。

最后,战斗以义兵的胜利结束。

义兵高喊了胜利的万岁声。

朴多智拍了拍高呼万岁的玄寿白的肩膀说: "你们都看见了吧?敌人也想我们会守在浅滩。否则,他们怎会放下没人把守的浅滩,而偏偏到我们守卫的深水处攻来呢?哈哈……"

"这么说,这回倭兵中朴多智的计了啊。哈哈……"

义兵和武将们对朴多智的智慧惊叹不已,痛快大笑。

练光亭牌匾《天下第一江山》

平壤练光亭,风景优美,自古以来被誉为关西八景之一,又名第一楼台、万花楼。

现在的练光亭是1670年重建的。

据说,在壬辰卫国战争时期,金应瑞将军同爱国妇女桂月香合心协力,就在练光亭砍掉敌将的头。

登上风景优美的大同江畔的练光亭, 天花板梁上挂着用汉字写的《天下第一江山》大牌匾。

《天下第一江山》牌匾挂在练光亭,有如下的缘故。

16世纪,明朝使臣朱之繁来平壤,有一天登上了 练光亭。

他在此沉醉于练光亭前的美丽景色,从此常到这 里来玩。

回国之前,他到集市去,请木匠做好一个牌匾。

然后,他在牌匾上精心写了"天下第一江山"六个大字。

使臣亲自带着它,登上练光亭,对人们说: "我出生以来直到头发变白了的今天,去过很多地方。可是我第一次看到如此美丽的风景。这样的地方怎么不叫'天下第一江山'呢?我希望把这个牌匾挂在这座亭子。这是我恳切的愿望。"

这样、《天下第一江山》牌匾挂在练光亭梁上。

有一年夏天,一支侵略军出其不意地侵犯朝鲜, 攻入平壤。有一天,侵略军的头子登上练光亭。 他看到《天下第一江山》牌匾,大喊大叫: "赶紧把那个牌匾拆掉。天下一端的小国怎么会有天下第一的江山呢?"

他等到兵卒把牌匾拆掉,才登上练光亭,环视了 四方。

他不知不觉地被这里的美好风景迷住了,接连 赞美。

他心灰意懒地叫部下再把拆掉的牌匾拿来。

他用长剑砍掉"天下第一江山"中的"天下"两个字,只留下"第一江山",然后叫部下把牌匾重新挂在原地。

兵卒们莫名其妙,犹豫不决,头子说: "'天下'这两个字,很不顺眼,可是我也不能否认这里是第一江山。"

兵卒们也表示同感,便把只留下"第一江山"四 个字的牌匾重新挂在原地。

赶走侵略者后,平壤人虽然很可惜,还是把没有 "天下"两个字的牌匾放在那里。

虽然"天下"这两个字已经没有了,但连敌视朝 鲜的侵略者也不能否认平壤的绝景,所以这个故事被 认为是平壤的骄傲。

但是, 从那时起, 人们每当登上练光亭时, 看

到《第一江山》牌匾,对昔日的"天下"两字感到惋惜。

到了今天,含义甚远的这两个字才复旧如初。

古人赞扬平壤的绝景,在此地挂牌匾以来世代相 传的"天下第一江山"含义,在发生翻天覆地变化的 大同江今日面貌的衬托下,更加闪耀。

绫罗岛上举行的武科制举

15世纪中叶有一年秋天,世祖王巡视平壤时,在 绫罗岛举行了武科制举。

这对平壤的武士来说是一个极大的喜悦。

那是因为武科制举一直都在王宫里举行,尤其是,大部分名额都给南部地区出身的武士。

大城山练武场的朴师父,对这次科举比任何人都 高兴。

武艺超群的朴师父,数十年来培养了很多武士。 他想,借此机会,让自己培养的武士在武科状元及 第,以显耀作为导师的自豪。

进行武科制举的日子到了。

朴师父带着武士们到绫罗岛去。

这时, 绫罗岛上已经人山人海, 来了很多武士和观众。

可是一直很兴奋的朴师父,顿时感到失望,因为 国王宣布科举考试时说,只许平安道出身应考,如果 别的地方人应考的话,就当场斩首。

于是,武艺最出众的姓柳的学生因为是咸镜道出身,不能应考。

科举开始了,柳武士把刀插在地上大哭,朴师父 也跺脚捶胸。

第一组的考试已经结束了,第二组正在准备。

"师父,我不能乖乖地在一旁观望啊。"

说完,柳武士舍死忘生,骑上马,跑进了应考者的队伍里。

柳武士在骑马、剑法、射箭等各个节目都崭露头角,得满分,最先进入了终点线。

过一会儿发表登科名单,柳武士是状元及第。他被叫到国王的跟前。

朴师父很是提心吊胆,因为国王了解到柳武士是 成镜道出身,肯定会把他处死的。

国王问柳武士家庭情况和哪个道出身,得知他是 咸镜道出身,就大发脾气: "你这个家伙,不是平安 道出身的人应考,就处斩首,这你知不知道?"

"微臣早已知道。"

"那你明知故犯?"

"微臣虽是咸镜道出身,可又是在平壤的大城山 练武场学武的。今天陛下想看平壤城的武艺,我怎能 为保持生命而不挺身而出呢!"

"现在斩你的头,也不在意吗?"

"教我武艺的朴师父说,要当武士,学会武艺和 战术前,首先要具有舍身为国的精神。"

"舍身为国精神?"

"因此,微臣现在就死,也无怨无悔。"

国王站了起来,把手搁在柳武士的两个肩膀上拉他起身,惊叹道:"我今天才看到真正的武士!"说完,便下令注册他为状元及第,赏赐于他,还任命他为武官。

后来,朝廷大臣在数十名官兵护卫下来到朴师父的家。大臣传达了国王任命朴师父为汉城训练都监的谕旨。

可是, 朴师父借故推辞, 留在大城山, 竭尽全力培养了很多武士。

创作《箜篌引》的女音乐家 丽玉

古朝鲜时期平壤大同江的渡口,有一个叫丽玉的 妇女同丈夫霍里子高一起生活。

她是很有才华的民间女音乐家。她创作抒情歌曲

《箜篌引》,用13弦小箜篌演奏。

她是又穷又无权的艄公之妻。她家境虽困,但酷 爱音乐,以弹箜篌为乐。

有一天,丽玉和往常一样,弹着箜篌,等丈夫回来。

丈夫凌晨就出去,一整天辛勤劳作,晚上才回来。他给丽玉讲了一个悲惨的故事:

"清晨,我划着船渡河的时候,一个白首狂夫解开头发,手里拿着瓶子,跳进滚滚河水里,开始渡河。他的妻子追着丈夫,大声呼喊着他不要过河,但丈夫却不听她的话,就在河里淹死了。他的妻子抱着箜篌,当场作词作曲和弹唱了《箜篌渡河歌》,让人十分悲哀。唱完了,她也跳河自尽。"

丽玉听丈夫的话,得知淹死在河里的白首狂夫的 惨状和他妻子所作的《箜篌渡河歌》的曲子。她对这 对老夫妇感到怜悯,自己也抱着箜篌,重演该歌曲, 创作了《箜篌引》。

于是, 丽玉创作的抒情歌《箜篌引》问世了。

据说,她弹着箜篌唱《箜篌引》,十分动人心弦,无不流泪。

可惜,《箜篌引》的曲子失传,只有译成汉诗的歌词流传至今。

公勿渡河,

公竟渡河。

堕河而死,

将奈公何。

西道杂歌的始祖许得善

许得善是朝鲜封建王朝末期的民间音乐家。他是 有代表性的西道(过去指朝鲜黄海道和平安道)名歌 手、西道杂歌的始祖,记载在朝鲜民族音乐史册。他 主要在以平壤为中心的西道地区进行活动。

他父亲早年去世,母亲又瞎了眼睛,含辛茹苦地 抚养了他。他学会唱歌的方法和技巧,成了一名以滑 稽和幽默闻名全国的名歌手。

他用浓厚的民谣曲调唱了当时以城市平民生活 为基础发展起来的歌词,贡献于西道杂歌的诞生和 发展。

他有时到汉城去进行演出,传播了西道杂歌,当时的名歌手都认为,许得善是西道杂歌的始祖。

他唱歌时,根据歌曲的内容又是耸肩又是比划,还跳佝偻舞,特别吸引了观众。

他的艺术活动过程中,还产生了几个有趣的故事。

其中一个是"王孙万万岁"的故事。

1868年(高宗五年)景福宫得到重建。有一年,西道名歌手许得善应邀参加了在景福宫举行的音乐会。

当时,封建统治集团虽说聘请全国有名的歌手, 却搞地区歧视,没有认可西道的名歌手们,也没有聘 请了他们。

但唯独许得善例外。他是很有名气的西道名歌 手,他们也很想听听他的歌。

这天的音乐会在国王和文武百官的莅临下,全国 各地的名歌手们尽情表演了节目。

最后轮到许得善的表演。

他的特长西道杂歌豪放潇洒的曲调伴随着佝偻 舞,引起了观众的兴趣。

再说,他那大大的耳轮和着歌声上下摆动,头顶上的幧头也上下摆动,让观众哄堂大笑。

国王和文武百官也都捧腹大笑。

这天的音乐会变成了许得善的独唱会,汉城和其他地方的名歌手们被推到一边了。不仅是许得善本人,观众们也都兴致勃勃,一个节目结束,就要求再来一个。

这样的时候,发生了一件岌岌可危的事情,他的

头差点被砍掉了。好歹他想出了妙策,唱了"王孙万万岁"。

他即兴地想出曲子和歌词唱着唱着,好比泉涌。 正起劲儿的时候,他的歌声突然停住了,因为他刚唱 起了对一首古诗做曲子的一段歌。

这个诗句就是: "春草年年绿,王孙归不归。" 其意是每年春天都会看到嫩绿的青草,可国王的子孙 却一去不复返。

过去他在民间唱歌的时候,跟那些对国王等封建统治集团含冤的老百姓一起自豪地唱出这一段,暗示王室也将会灭亡,而这时由于沉浸在自己的情绪,一时忘了自己在国王面前唱歌。

可是"王孙"一词已经出口了,要是接着唱出"归不归",就会当场被砍头的。

他虽是即兴唱歌的能手,可此时此刻实在是头昏眼花,不知道怎么办才好。

那些捧腹大笑的官员们也都愣住了,只是看看国 王的举止和许得善的嘴。

他们都有一种这样的神色: 这个西道戏子的头会 落到哪个角落呢?

此时,许得善又唱出"王孙……",歌声又断了,然后是一阵子佝偻舞,最后唱出了"万万岁"。

一瞬间,心里直打鼓的观众才松了口气,全场鼓掌喝彩。

这简直是出神入化的演出,让观众极度紧张,感 受到演出的顶峰,觉得这也是一个奇妙的艺术技巧。

国王对王室将万代相传的歌词非常满意,把许得 善叫到跟前,还让人给他斟酒。

然后,按照他的要求,任命他为总巡(地方军的中级官职)。

于是,许得善以国王的命令被任命为总巡,衣锦还乡了。

他身穿着吓人的武官官服,腰佩着闪光耀眼的刀剑,让同乡们都感到惊讶。

可他自己放弃官职, 脱下官服, 放进衣柜里。

其实,他要求总巡官职,为的是报仇兵卒。原来,他心爱的盲人母亲在集市里遭到过一些兵卒的撒野。

从此,许得善被平壤人得了许总巡的绰号。

爱国妇女白善行

大同江流经平壤蜿蜒而流,河岸的练光亭旁边有 一座三层石造建筑,叫白善行纪念馆。

白善行(1848.11.19-1933.5.8)孤居至80多 岁高龄,一直辛勤、俭朴、节约,筹备一大笔金 钱,为国家和民族的正义事业奉献了那一切,是一位爱国妇女。

她是穷书生白智勇的大女儿,七岁时失去父亲, 家境一直很贫穷。她十四岁嫁人,十六岁时丈夫也去 世了。

丈夫的最后时期,她划破自己的手,给丈夫喝 血,把他的生命延长了五天。

她希望丈夫能活下来,但病弱的丈夫到头来还是 把小妻子留在世上走了。

从此,她被称为白寡妇。在日本帝国主义殖民统治的黑暗时期,她也坚持不懈地做事,积累了财富。

她数十年如一日地干活,织麻布和土布,卖豆芽、豆腐、鲜花和泔水渣,还养猪。

她用这样积攒的钱,廉价购买一座无人感兴趣的 石头山,后来以翻几十倍的价格卖给一个日本鬼子。

她这样牟取暴利,成为平安道一带数一数二的富 翁。可她却反对奢侈和享乐,辛勤劳作,粗茶淡饭地过 日子。她慷慨解囊把积攒的金钱献给民族的正义事业。

当村前的桥在雨季被破损,村民感到不方便时, 她毫不犹豫地捐献金钱,修建了一座石桥。

从此人们就叫她善行,把这座桥叫做"白 善桥"。 后来,白善行向平壤光城小学、彰德学校和崇义 女学校等校院捐赠很多土地,为民族的启蒙工作和教 育后代的事业作出了贡献;捐赠自己积攒的钱,修建 一座很大的公会堂,只供朝鲜人利用。

这座公会堂就是当今的白善行纪念馆。

如今,白善行纪念馆成了朝鲜人民培养爱国心的 重要教育场所,被注册为国宝遗迹,在国家的关注下按原样保存和精心管理。

平壤传说

平壤的悠久历史

檀君之宫 柳宫

朝鲜民族的始祖檀君的许多传说都是来自于祖先们视檀君为神圣存在的观念。

其中有"檀君之宫"传说。

檀君建立古朝鲜,定都平壤,被众人推选为国王的那一天,因为来不及修建王宫,所以他像往时一样回到自己的家。他的家坐落在风景优美的牡丹峰向阳地,十分简陋。

这天晚上,官员们商量说,既然已经建立了国家,檀君当了国王,必须修建一座华丽的大宫殿献给檀君,并决定向他请事。

第二天早晨,他们去找檀君的住处。

啊? 这是怎么回事?

从大同江到檀君家的小路不见,牡丹峰中腰却有 又宽阔又干净的长长的土阶梯,在那末端,原有房子 的地方耸立着一座被柳树环绕着的雅致的宫殿,周围 繁茂的草地里,立有郁郁葱葱的檀木林。 官员们惊奇地望了一会儿, 踩着土阶梯走到柳宫, 只见宫殿周围的檀木林里有很多老虎、熊、鹿、獐子、牛和羊相配, 十分要好, 檀君在其间溜达, 沉思着什么。

官员们跑到檀君跟前问道: "这是怎么回事呢?"

一只鹿走到檀君跟前,檀君轻轻地拍打了它的脖子,然后看着官员们回答说: "我也莫名其妙,只是昨晚梦见天神下凡对我说,你都当了一国之君,应该有一个像样的住处,然后消失了。我早晨起床一看,原来的简陋房子无影无踪,变成这座金碧辉煌的宫殿。"

官员们听了, 跪拜上天。

"谢上天,谢上天。"

他们对没有事先修建宫殿的事向上天请罪,连连 叩拜,感谢天神替他们修建宫殿。

天地长男之宫

檀君建国后,常常骑着麒麟马到天宫去,汇报治 国情况。

有一天, 檀君又上天汇报政务。

这天, 檀君住处所在的锦绣山牡丹峰上白雾弥 漫, 犹如棉花大海。

在浓雾中,从宫殿那边通宵传来了人们搬东西、琢磨石头和砍树锯木的声音。

第二天早上, 牡丹峰中腰上竟然有一座雄伟的宫 殿拔地而起, 在旭日的衬托下闪耀着光芒。

檀君的官员们大吃一惊,慌忙地跑过去一看,那座宫殿是用蓝石修建的,高一百多尺,宫殿门楼上方挂有一个银白色牌匾,牌匾的蓝色石板上刻有"天地长男之宫"的字样。

雄伟华丽的宫殿自然而然地拔地而起,官员们对 此感到很神奇,欢欣鼓舞,但又不敢走进宫内,只在 门外愣怔着眼睛。

他们等待檀君尽快从天宫回来进宫。

就在这时, 檀君的一个亲信走出来, 给官员们传达了让他们进宫的圣旨。

"什么,陛下早就进宫了吗?"

官员们又很吃惊,便跟着他走进宫殿。

宫殿里的柱子、墙和地板都是凉爽而耀眼的蓝石。

檀君接见官员时的穿着也很新鲜。

官员们觉得好像在天宫里似的,揉揉眼睛看了看,跪在檀君跟前,目瞪口呆地看了他一会儿。

他们觉得太神奇太惊人,便问檀君: "陛下是什么时候下来的?这座宫殿是怎么回事呢?"

檀君宽宏大量地笑起来,捋着胸前的长胡子,回答道: "昨天寡人上天宫见天王,天王对寡人说,既然建立了国家,当上了国王,应该有一个宫殿,这样国家也会有体统。天王带寡人去了一个地方。在那里,各种色彩的宫殿鳞次栉比,天王让寡人喜欢什么就挑选什么。寡人就指了这座宫殿。天王亲自写了门牌挂在宫殿。他让我进去看看,寡人就打开宫门进去看看。其间寡人和宫殿就这么下来了。"

官员们听了,再次跪拜檀君,感激不尽地欢呼起来: "天王如此关照我们,我国将永远无穷啊。"

檀君的宫殿这样修建后,更是富国裕民,过了几百年后,那些邻国对世上独一无二的檀君朝鲜王宫感到敬畏,不敢侵犯朝鲜。

红山

从江东的大朴山开始,一条山脉绵亘在西南方 向,其尽头的低矮的小山岗叫做红山。

这座山岗,自古草木不易生长,始终是光秃秃的,故名红山。

有一个传说说明这座山岗变成红山的缘故。

朴达酋长的儿子檀君出生,一晃就是十个年头。 早春的一天,檀君的父亲把年幼的儿子叫到跟前。他 看了看端正地跪在地上的儿子,实在是心满意足。早熟的儿子,怎么看也都不像个十岁的孩子。他很想轻轻拍打儿子的红腮,抱抱健壮的身体。

可是他根本不露声色,带着一副严肃的表情,说:"男子汉十岁并不年幼。再说,你将来要担负大事业,应该更加刻苦地磨练自己,具备很高的素质。"

"孩儿明白。"

"所以,从今天起,你不要只在院子里训练剑 法和射箭,而要到我指定的地方去住一年,熟练武 艺。如果你的武艺到了秋天也不合我意,你就别想 回来。"

"孩儿遵命。"

在父亲跟前, 檀君下了坚定的决心。

檀君的父亲把儿子带到之前看好的练武场所—— 今天的红山。这里是低矮的丘陵区,山势平稳,后面 有大朴山脉犹如屏风,前面有清澈河水蜿蜒而流,是 一个练武宝地。

从此, 年幼的檀君在山里食宿, 认真练武。

他把父亲的深谋远虑铭刻在心,发誓绝不辜负父亲的期望,一直热衷于练武。他暗自思量,到了秋天 一定让父亲刮目相看。 从遍野上草都不发芽的早春,到绿树成荫的夏 天,到满山红叶的秋天,檀君始终刻苦练武。

一些人偶尔来看看檀君练武的模样,对他的武艺惊叹不已。檀君也是对自己的武艺很有信心,终于去 找父亲,让他检验。

"父亲, 孩儿回来了。请您检阅孩儿今年练的功夫。"

"好。不过,在院子里怎能了解你的功夫呢?我 得到练武场去看看。"

父亲先去看看练武场。他只是看了看练武场的各处,沉默了一阵子。他把儿子叫到跟前开口说话: "你练武怎么这么偷懒呢?"

"? ? ? "

檀君很是莫名其妙。

父亲对懵懵懂懂的儿子严厉地追问: "你刚来的时候,这里有没有草?"

"没有。"

因为他刚来时还是早春,小草还没有露出嫩芽。

"现在怎么有这么多的草?"父亲指了指练武场。那里的草长高了,已经超过膝盖。

"这些草都是我练武的时候长大的。"檀君随口 回答。 "这么说,你要练武的意志不如这里的草。这些草虽被你的马蹄践踏,也这么长高了,我怎么不说你太懒惰?"

檀君回不上话。

"练武的目的不仅仅在于学本领,主要在于培养 英勇精神、磨练意志。"

檀君才恍然大悟。这就是父亲说话的用意。

他屈膝认错: "父亲, 孩儿知错了。"

就这样, 檀君回不成家了。

父亲回去后, 檀君几夜都睡不着觉。

"这么说,我被嫩草都打输了?所以父亲就责骂我懒惰?"他越想越惭愧。

檀君深感内疚。

他下定决心,明年练武要更加刻苦,一定让一根 草都长不出来。

隆冬时节,风雪交加,他仍坚持不懈地练了骑马。

到了初春,从山脚和山脊上长出来的绿草都给他的马蹄踩死了。

有时候,他结束了一天的操练,躺在床上刚睡着,梦见草叶又长了出来,就半夜霍地站起来,又奔向练武场。

一天天地过去了,春去夏来,可练武场上还是看 不到一根草,满山只有红红的尘土和白白的石粉随风 飞散。

檀君坚持不懈,埋头苦练,结果,到了秋季,练武场上一根草也没有长出来。

有一天,父亲为看看檀君的武艺,又到练武场来了。

他走到只有一片灰尘轻轻飞散的山岗上,看了又看变红了的山,心满意足。

"看到这座红山,我的心也高兴。现在可看得出你的意志有点坚强了。"

父亲环视着陪同的众人说道: "看到这么一个将能肩负我部族未来的栋梁之才,岂不感到骄傲?"

那一年, 檀君还是没有回家。

因为檀君数年来马不停蹄地练了武,练武场就变 成了一座光秃秃的红山。

在这座山,草木至今也不易生长,故得红山之名。

檀君湖

檀君湖位于江东郡, 是一个不太大的湖泊。

檀君湖是由从湖底石洞中涌出的泉水形成的自然湖,夏天凉爽,冬天温暖不结冻,水量稳定。

自古以来,清澈见底的湖里有各种鱼类成群结队 地游来游去,一年四季都有各种飞鸟和野兽来到湖 边,增添景致,形成佳境。

这个湖叫做檀君湖,不仅因为檀君在这湖里经常 乘船享乐,而且在观察聚集这里的动物不同生态习俗 的过程中,常常想出妙策。

下面的故事也是其中之一。

这是发生在檀君准备合并附近魔鬼部族时的故事。

有一天, 檀君在湖泊上划着船, 安静地沉思着。

这天,湖面上有一群野鸭飞过来,游来游去捉鱼吃,湖边的岩石和丛林里群鸟争鸣。

在通往马路的湖边上有一个近卫武将把守,禁止 人们来往,以免妨碍檀君的思索。在他的旁边,受檀 君宠爱的一只猎犬伸出舌头,悠闲地坐在地上。

烈日当空,可是檀君好像想到了什么妙策,一动 也不动,湖边一片沉静。能听得到从对岸草丛传来的 小草虫的叫声。

这时,从远处传来了马蹄声,有一个士兵骑着马沿着大路跑向湖边来。

湖面的数十只野鸭受惊飞出去,猎犬也猛然站起来,朝着军马大叫起来。

于是这里的宁静被打破了。

近卫武将急忙跑过去, 拦住他, 责骂道: "你敢 放肆!"

这个士兵跳下马, 跪在地上说: "我有急事禀告 酋长!"

"不管多着急,要么在帐篷里等待,要么悄悄地 走过来就行,你竟敢骑马奔跑,大吵大闹?你以为这 是什么地方?"

"我有罪。我只想到我们大将的急报就……"

当近卫武将责骂士兵的时候, 檀君就划着船到湖边来, 问他是怎么回事。

士兵这才走到檀君跟前跪拜,然后说: "是魔姑城的消息。现在魔鬼族族长打探到我们要攻打的征兆,严阵以待。我们大将不知道该怎么做,就派我来问酋长有什么妙策。"

"都在我的意料之中。我正想着计策呢。" 近卫武将又责备了士兵。

"看,你干出了什么事? 酋长早已想计策,你却 大吵大闹,妨碍酋长的思索……"

"微臣有罪!"

士兵叩拜, 道歉了。

"不要责备他,他不是妨碍我的思索,反而提醒 我一个妙策。" 近卫武将和传令士兵都莫名其妙。

檀君对他们说:"刚才你跑到这里时,湖面的鸭子往哪儿飞,这狗朝哪儿叫呢?"

士兵一时不明白问话的来头,踌躇了一会儿说了 所见所闻:"这只狗朝我扑过来大叫,鸭子避开马蹄 声,向北飞去。"

"那么,要打这条狗,该怎么办,欲擒飞去的鸭子又怎么办才好?"

他这才恍然大悟,大声回答: "扑过来的动物要打它后脑,飞去的动物,要瞄准前方射箭。"

"对啊。这不是攻打魔鬼族的策略嘛。不就是你 提醒我想出妙策嘛。"

"微臣明白!"

传令士兵感激不尽,近卫武将对檀君的妙策惊叹 不已。

于是, 檀君的部队正面佯攻, 出其不意地从后面攻城, 容易地合并魔鬼族了。

据说, 檀君在檀君湖想出的智略, 总是在战斗中迎来了胜利。

檀君的智略,如同从石洞里涌出的泉水一样取之 不尽用之不竭,因而这个湖泊就冠以檀君的名字,叫 檀君湖。

阿达泉

阿达山脚有一口山泉叫阿达泉。有关檀君的很多 传说流传至今,下面讲的正是其中的一个。

当年,热血青年将军檀君建立古朝鲜,定都平壤 之后,一直是南征北战,扩张领土,治理国家。转眼 间他已是白发苍苍的老人了。

有一年夏天,檀君率领官员,巡视南方,回京时路过江东。

在这里,他叫一行人停住了。

他骑在马上,环视美丽的山川,感怀万千。

北边那座光秃秃的小山,后面的大山如同屏风, 是他年幼时练武的地方;南边那条清澈见底的水晶 川,是他练武练得满身流汗时去洗澡的地方。

这片美丽的山川, 处处都让檀君引起年幼时的 回忆。

年轻时怀着雄心壮志离开此地,建立国家,扩张 领土,日理万机,他一直没空回家乡。

檀君对家乡引起深情和难忘的回忆,实在不能白 白地路过。

他对随行官员说道: "本次出行也不是太忙,既 然走到这里,岂能过门不入,径直走下去呢?"

他望着阿达山说: "阿达山的山脚有一口泉水,

好甜好凉的,我们去那儿喝一口再去吧。"

檀君调转方向, 跟一行人到阿达山泉去了。

一个官员很机灵挺会来事的,他先走一步,把清澈的泉水盛在蓝蓝的玉碗里,递给檀君。

然而, 檀君没有接到那碗水, 说: "其实, 泉水 是自舀自喝才有甜头。"

说着,他下马,走到泉水边,看了看周围。

年轻时他不时地跑到这里来喝水,现在的泉水也 跟当年一样清澈洁净。他拿着小瓢,跪着坐,想舀泉 水喝一口。可他却僵住了。那是因为当年他喝水时映 在水里的是满脸汗水的年轻少年,而今天看到的是一 个白发老人的倒影。

檀君一想到这个老人正是他自己,不由得喟然长叹,自言自语道:"啊,我也老了。重要的国事应该交给满腔热情的太子,要离开人间了。我怎么现在才明白这个道理呢?"

回京后, 檀君一夜未睡。

他对国家的后事放不下心。

另一方面,禅让王位后,也会像现在这样国富民强,和睦相处,人人为国尽力吗?这样的想法一直在檀君的脑海里。

从第二天起, 檀君因国家后事睡不着觉, 就一条

一条地写了后人为国家繁荣富强应遵守的事项。

檀君呕心沥血写出清规戒律,这就是他的遗嘱。 其大致内容如下:

人心同等, 平心静气, 以比心为鉴, 治理百姓。

孝敬父母,为国效劳乃效忠,以此道理,尽忠报国。

十指连心, 息息相关, 爱护百姓, 互不妒忌, 和睦相处乃国家太平。

各安生业, 人人相让, 互不抢劫以求国利民福。

禽兽也成双作对,男女不得淫乱,彼此相爱,夫 唱妇随,白头偕老。

低贱之人也同属本国, 不许欺侮怠慢。

你中有我,我中有你,不要奸邪,也不要怀恨在 心,更不要怀有害人之心。

人们吃和用的东西和家禽家畜都在山川草木中生 长,应爱护万物。

檀君的遗嘱同数千年涌出的阿达泉一道滋润着后 代人之心田,一直传扬下来了。

马之墓

大朴山清溪谷有一个大坟墓, 叫马之墓。

人们说这是檀君的麒麟马之墓,下面是它的 传说。 檀君与世长辞后,人们按照他的遗言,把他的灵柩葬于江东。

百官在江东举行好几天丧礼,刚回京的当天夜晚,平壤的王宫骚动了一场。

檀君生前宠爱的麒麟马,其主人身故后,一直不 吃饲料,这天丧礼完了,就不见踪影。

刚登基的夫娄(檀君的长子)听了这一消息,心 急如焚,捶胸顿足。这匹马丢不得啊。它随父王建国有 功,是个罕见的好马,是国家之宝,怎么丢了呢。"

夫娄叫来掌管麒麟马的圉人,让他立刻去找麒 麟马。

他奉王命,把很多人派到举国各地,他自己也东奔西跑找麒麟马。

有一天,他听了麒麟马出现在江东的风闻,急忙赶到。

据当地人说,麒麟马在白天无影无踪,到了人人 都睡的夜晚出现在檀君陵前,用前蹄扒拉着地,大声 吼叫。

麒麟马叫主人的吼叫声十分凄切,真叫人心如刀割。

这位圉人听到麒麟马现在的情景,叫人临时搭一个马棚给它住那儿,可麒麟马怎么也没有进马棚。

又过了几天, 夜晚又传来麒麟马凄凉的声音, 接着从檀君陵冒出浅蓝色的气息, 形成一个火柱, 直到凌晨消失。

从此,檀君陵附近再也听不到麒麟马的吼叫声。

圉人和他们几个又在江东开始寻找麒麟马的 行踪。

不久,他们在檀君陵的东侧阿达山脚找到麒麟马的笼头和鞍子。

他们这才明白再也不能抓马回京, 跌坐在地上痛哭一场。

村里的老人们宽慰他们说: "我们觉得这是无可奈何的事。檀君陵冒出蓝色火光后,阿达山顶每天夜晚出现蓝光,肯定是檀君大王成了神仙,那匹麒麟马也跟着成仙,辅佐大王。肯定错不了啊。"

圉人和他们几个听了这番话,鼓起勇气,回到平 壤宫,把其间的所闻所见如实地汇报夫娄王,然后向 他请罪。

"微臣不守本分,丢了国宝,罪该万死。"

夫娄一时说不出话来,只看了看他们带来的马具。过了好一阵子,他才抬起头来,低声说道:"这不是你们的过错。麒麟马宁死也要跟随大王的一片忠心,我们可拦不住啊。"

说完,他叫人把麒麟马的笼头和鞍子带到檀君陵附近,埋在地里,做一个较大的坟墓。

这样,在离檀君陵不远的清溪谷做了麒麟马的坟墓。

此后,每天夜晚从马之墓冒出蓝色火光,伸到阿 达山顶,说是安息在马之墓的麒麟马之灵,一到夜晚 跑上阿达山,驮着当了神仙的檀君巡视边境。

阿达山的巨响

朝鲜的祖先视檀君为天神的转世,所以,檀君过世后成了神仙,主持国计民生的故事世代相传。

从前,阿达山临近村庄有一个姓朴的老佃农。

他人很老实,性情很耿直,总是勤奋地干农活, 又精心管理檀君陵和阿达山,还为它驱邪。

一天夜晚,他从睡梦中惊醒,因为地板振动,嗡 嗡地响个不停。

他起了床,在屋里东找西找,可是怎么也找不出声音是在哪儿响起的。

他开了门,到外边看了看周围,朝着声响一步步 走过去,只见从阿达山传来一阵阵巨响。

嗡嗡的声音震耳欲聋,地动山摇,葱葱郁郁的合抱大树都被颤动。

朴老觉得太奇怪,久久离不开这里。

到了凌晨,阿达山的雷鸣声才停止了,周围也变得万籁俱寂。

当地人自古传说阿达山发出雷鸣,是侵略者入侵的预告。

天亮了以后,朴老去找村里的老人们,告诉他们 夜里发生的事情,说,这明明是侵略者入侵的预告, 我们是不是要采取什么防御措施?

别的老人也说他们都听到奇怪的声音,都赞成朴老的意见,先让年轻人拿着兵器进邑城去。

因为这件事,全村人都热闹起来。这时,黄地主来到这里,指手画脚,大喊大叫: "现在日上三竿了,还不下地干活儿?"

朴老给地主详细地讲了阿达山发出巨响的事儿,可地主偏要不信。

"巨响?什么巨响?你们是想结党连群做出恶作 剧吧?别闹了,赶快下地干活。不然,我就收回佃 田,告你们受酷刑。"

由于地主这样撒野,朴老和村民们没能采取防备措施。

然而,那天夜晚,阿达山又发出巨响,让村里人 都被惊醒。他们非常担忧,通宵未眠。 第二天早上,朴老对村里人说:"佃田被收回,受酷刑,这都是以后的事情,抵御侵略军才是当务之急。我们都进邑城吧!"村里的男女老少都手握兵器跟着他去了。

他们进了城,事先做好备战,才能顺利击退侵略者。

事后, 黄地主闷闷不乐。

他根本没有听到阿达山的什么声响,而佃农们怎么都说听到呢?

黄地主怎么也想不开,心里很不舒服。他去找郡守(旧时的地方行政长官),控告说,朴老很可疑, 肯定是私通敌军的。

不然,一个无知的乡下佬怎能看出敌军会攻过 来呢?

郡守当场下令立刻把朴老抓来审问。

"你是私通敌军的吧?"

"小人冤枉。我只是种田的农夫,怎能私通敌 军呢?"

"那么, 你怎能预料到敌人会入侵呢?"

"阿达山震动了好几个夜晚。"

这时,在旁的黄地主插上了话: "你这老鬼,实话实说! 难道我没耳朵吗?"

看到黄地主在国难当头的时候置之不理,到了今天却要害人,朴老心里感到很可恶。

"黄老爷是有耳朵。可您却没听到阿达山震动的声音。我想,会不会是檀君大王没把您当成自己的后人?"

"你说什么?"

"要不是这样, 檀君神怎么让我们都听得到, 而 唯独让黄老爷一个人听不到呢?"

听了朴老的话,全村人都感到很痛快,而且责骂 黄地主。

黄地主虽然一直凭着万贯家财作威作福,而当着 众人的指责,红着脸一言不发。

每当国家面临战乱时阿达山发出巨响的传说是出自这个故事的。

兴富洞的地名根由

在最胜台眺望北边的山脚处,望得见从牡丹峰伸展下去的低矮的小山岗前有一个居民区,傍依大同江,环境幽雅恬静,这就是兴富洞。

这里的地名有个传说。

高句丽的国都还在鸭绿江中游沿岸国内城(今中 国吉林省集安市)的时候,国王叫来一个官员下达了 这样的指示: "我们应将国都南迁,据传,平壤是古朝鲜的首都,是国家地脉之本,山川美丽、土地肥沃、适于居住的好地方。可惜,年深日久,今日不知是什么地方。你到南方去寻找平壤在何地。"

他奉王命, 立即准备行装, 去找平壤。

他渡过鸭绿江和清川江, 翻山越野, 一直走下去。

有一天,他走上一座山顶,一边落落汗一边眺望前方,不禁惊叹不已。

一条碧绿的大河蜿蜒流过,北面有绵绵山脉围 住,前面是广阔无边的大平原。

真是罕见的地势。

"这里是不是平壤?"他这么想着,去河畔找 人烟。

他发现河边恬静处有一户农家,便去找户主问: "这里的地名是什么?"

"这里自古称作平壤。"

"是吗?这里真的就是平壤?啊,终于找着了!" 找到平壤,他高兴得不得了。

他看到老人家一副莫名其妙的表情,就给他讲自己为找平壤吃了多少苦,今天终于找到,自己是何等 高兴。

官员向房主要一碗水喝。

老人家从屋里拿来一个较大的酒杯,说道: "请 原谅我没什么好东西接待您这样的贵人,您用这个酒 杯盛那边的泉水喝口凉水吧。"

这位官员走到家门口的泉水边,把清澈见底的泉水盛在酒杯里喝了一口。

这究竟是怎么回事呢?

他喝的不是水,而是一杯玉液琼浆。

这杯酒不仅有香味,而且让人心旷神怡,路上的疲劳顿时驱散,涌出一股新的力量。

从第二天起,他巡视几天平壤的地势,然后回到 国内城,向国王禀报其间的经过。

国王听到官员用老人家的酒杯喝泉水,泉水竟然 变成琼浆的话,惊叹不已。

"平壤果然是配得上一国之都的好地方。"国王 欢喜赞叹。

迁都于平壤后,把老人家送给官员大酒杯的那个村庄称作"兴杯村"(意为给人助兴的酒杯)。

后来, "兴杯"的发音发生变化, 称之为"兴富洞"。

在东明王陵前戏弄两班贵族

东明王陵是高句丽开国王的陵墓,坐落在平壤。 朝鲜人自古精心管理此陵墓。 可是,朝鲜封建王朝时期,统治阶级沾染事大 主义思想,不尊重高句丽开国王的陵墓,也不好好 管理。

面对这种情况,陵墓附近村庄的人民心痛欲裂。

有一天,一个农夫在王陵附近锄草。

中午时分,一个两班贵族骑着马,仆人前后簇拥着,正要经过王陵前。

农夫看到,便卷起袖子,拿着锄头,朝着两班贵族走过去。

仆人们大喊大叫"躲开!闪开!"

可农夫置之不理,大摇大摆地走过来,从那匹马的旁边错过去,斜着眼看他的脸。

农夫的这一举动,两班贵族实在荒唐可笑,气得脸都发青,一时说不出话来。

说也难怪,本来两班贵族走过来,那些"卑贱"的平民应该让路,而且跪在地上叩拜,直到他们过去。

"来人,马上把这个家伙抓起来!"

他这么一喊, 仆人们就抓了已走一段路的农夫, 带到两班贵族跟前。

"你这个家伙,难道你是从石缝里生出来的?怎么一点礼节都不懂?"这个两班贵族大叫大嚷,脸都红了。

"我不懂礼节?难道您懂礼节吗?" 农夫倒是泰然自若,仪表堂堂地回答。

"你说什么?挺着身子从两班贵族的旁边走过去,还跟人家瞪眼,这就是贱人的礼节?"两班贵族怒发冲冠,大叫大嚷。

"那么,在开国王陵墓前骑着马过去,这就是两班贵族的礼节吗?"

两班贵族这才环顾四周。

"你看,那是大高句丽开国王东明王的陵墓。你都不如草虫蚂蚁,还讲什么礼节?"

"什么? 你说我不如草虫蚂蚁? 放肆!"

两班贵族咬牙切齿,从马鞍上滑下来。看他表情,快要杀人了。

"你再说一遍! 你刚才说什么?"

"两班贵族大爷有什么地方胜过草虫蚂蚁的礼节? 草虫和蚂蚁都知道这是开国王的陵墓,不敢来犯这里, 可您却骑着马走过陵墓前,比草虫蚂蚁好什么呢?"

"....?"

两班贵族有口难辩,可他被农夫受到侮辱,心里 冒火,气急败坏。

他一时想不起反驳农夫的话,避开他的视线,抬头望了东明王陵。

陵墓上覆盖着金丝草,旁边的亭子和石碑的四周 全是比人还高的野草,附近是一片苍翠松林。

那样的草丛,连老虎都可以居住,松树下的落叶 堆里自然会有蚂蚁,他说草虫和蚂蚁不敢来犯这里, 不可能吧?

这肯定是无知的农夫只想跟两班贵族抬杠拌嘴而随口说出的谎话。

两班贵族便对农夫喊道: "好一个家伙,这片草 丛和那片松林里难道没有一只草虫蚂蚁吗? 只要我现 在在那儿捉一只蚂蚁,你就定为戏弄两班贵族的罪, 就地斩首!"

农夫毫不畏惧,从容地回答: "好。可是一只也 捉不着怎么办?"

"那么,成全你说我这个两班贵族不如草虫蚂蚁。" 两班贵族立刻向仆人下令,在王陵周围一人抓一 把草虫和蚂蚁。

仆人们在陵墓周围转了好一阵子,但一只草虫蚂蚁也没有捉到,无精打采地回来了。

"一群饭桶!在山地里连一只草虫和蚂蚁都抓不到?"

贵族气急败坏,亲自卷起袖子,拨开草丛,挖开落叶堆,忙来忙去。发髻都解开了,白色的袍服都被

撕破,涂了一身泥土,满身流汗,可连一只草虫和蚂蚁也没有找着。

"这可真是一件神秘的事啊。"

两班贵族疲惫不堪,浑身瘫软,一屁股坐在地上 叹道。

"这有什么可神秘的?只不过是懂礼节的草虫蚂蚁它们不敢来犯这里而已。"

两班贵族答不上话来, 只好慌忙逃跑。

仆人们牵着马紧追着他跑, 真够瞧的。

这个故事一传开,在两班贵族当中越来越多的人 来找这里,最后朝廷派了负责管理陵墓的官员,每到 节日做祭祀的制度也恢复了。

至今东明王陵周围仍没有草虫和蚂蚁。

据传,高句丽迁都于平壤时,同时迁葬东明王,平壤人民为了更好地保护开国王王陵,挖开这里的土,并把从别的地方挖来的干净的土放在蒸笼里蒸了一遍后撒在陵墓周围,还种了一些可以防止蚂蚁和草虫的毒草。

有蛇守卫的大城山古墓

从前,大城山附近有一个很贪心的富翁。

他的贪心实在是很大,只要是致富的事情,不管 什么事都毫无顾忌地干出来。 他过于贪婪, 最后甚至想到要偷埋在高句丽古墓里的宝物。

他也曾经听过传说,如果偷走古墓里的宝物,会 受鬼神的惩罚,全家覆灭。可是,他那贪婪的耳朵里 根本听不进去。

于是,有一天,他带着几个仆人,爬到有一些高 句丽古墓的山岗上。

他看看这座坟墓,又看看那座坟墓,最后走到一座古墓前边。

因为这里松树茂密,又是山岗的一端,很偏僻,适合悄悄地盗墓。

他等到夕阳西斜,然后叫仆人们挖古墓。

挖了一会儿,在古墓的南侧挖到了一个大石门。

富翁跟仆人一起打开石门,走进了古墓的入口。

古墓里有两间用石头砌成的房间。

富翁点燃了蜡烛,看了四面八方,不禁感到入迷之感。

湿润润的墙面画有鲜艳的画幅:有一些美女乘坐白云上上下下,也有一些男子汉骑着马正在比武,还有一些人在过节的情景。

他都忘掉了恐惧,一时沉浸在迷人之境,不一会 儿,想起了宝物,开始搜索古墓。 他终于发现了一个合抱的大箱子。

他让仆人们退下,把箱子的上盖悄悄地打开,照 了烛光。

一瞬间,他高兴得睁大了眼睛,因为箱子里有两把金色灿烂的大宝剑,其间装满珠宝。

他怕会有人抢走这个箱子,便立刻关上盖子,然后用带去的绳子捆起来,让仆人们背走。

他回到家,把这个宝箱珍藏在里屋的深处,不让任何人接近。

他想: "只卖那两把用黄金装饰的宝剑,我必将成为平壤城里最富有的人。"

他高兴得整夜没有入睡。

第二天早上,阳光照进屋子,他很想再看看那些 宝物,实在忍不住。

他关上所有的门,不让任何人进来,然后把箱子放在屋里的正中央,悄悄地打开盖子看看。

哎呀,这到底是怎么回事呢?

箱子里两把宝剑中间的一串珠宝突然动了动,一个光滑滑的、有胳膊那么粗的东西竖起来,紧紧地缠在富翁的手,狠狠地咬了他的全身。

他吓了一跳,挥动着胳膊,试图把珠宝扔掉,但 它怎么也掉不下来,反而紧紧缠住全身。 他往后翻了跟头,憋了一眼,那不是珠宝,而是 几条蛇。

"啊…"

他昏倒在地。

富翁的家人和仆人听到富翁的尖叫声,踢了门走进去一看,地上有几条鳞光闪耀的大蛇盘着身子,富翁的身体已经中了毒。

富翁好容易醒了过来,说胡话似地喃喃自语道: "把箱子拿走,放回古墓原处。"

仆人们想拿起箱子, 盘着身子的那些蛇都自己爬 进箱子里。

家人和仆人们把箱子放回古墓里,按原样恢复了 古墓。

过了几天,富翁都消肿了,可再也没有康复,缠绵病榻,最后死于非命。

为富翁办葬礼的那天,村里人都咂着嘴说:

"他那么贪心,最后遭到天罚了。"

"他是一个不知天理的人,不仅受到祖先的罚, 还遭到了天罚。"

据说,这个消息一传开,从此没有人不敢对古墓动手。

神秘的普通门

平壤城的西边关口有普通门,朝鲜人民称它的名字有好几个。其中之一是"神门"。顾名思义,它是神秘之门。

据说,从壬辰卫国战争时期起,普通门被叫作神门。

战争期间,倭寇一时占据了平壤城。有一天,驻 平壤寇军的头子小西行长急忙把守卫各城门的武将召 集到指挥所。

当时,包围平壤城的朝鲜义兵,不时地从东南西 北攻进来,给敌人以沉重的打击。小西认为,这是自 己的士兵没有把城门守好。

"从现在起,谁没有击退朝鲜官军和义兵队攻入城门,我就用这把刀砍谁的头。你们好好记住,如果没能守住城门,就不能保住性命。"

他拔出一把利剑, 划着天空威胁道。

这时,负责把守普通门的武将当即跪在地上,支 支吾吾说道: "可这普通门,该关门的时候关不上, 该开门的时候开不了,我万般无奈啊。"

"你说什么?你为活命,现在就摆脱危险?你这个笨蛋,城门是城里人想开就开,想关就关的,哪有城外人随便开关的?"小西拿刀指着他,要砍头似地胁迫道。

"不,普通门是神秘之门,靠人力是没办法操纵。小将觉得,很可能是鬼魂在守卫普通门。"那个守门武将搓着手叫苦连天。

"你这家伙到头来还不说自己胆怯,却说普通门 是鬼魂把守的?好,砍你的头并不急,我让你明白普 通门不是鬼魂把守的,然后亲自斩掉你的头。"

说着,小西把刀重新插入刀鞘,亲自去普通门试 试开关城门。

但是,他也不能随便开关普通门。

当时, 敌军断了粮, 兵卒在饥饿中挣扎。小西便下令, 开城门出去收割早已成熟的稻子。

然而,城门像石墙一样坚硬,怎么开也打不开。

于是,他下令在城墙打个洞,让士兵从那儿走出去,可一个也没有活着回来。

敌军中对这事议论纷纷, 说把守普通门的神不 让出去, 而他们偏偏违背神的意思出了城, 所以遭 到天罚。

又有一天,小西接到朝鲜义兵朝着普通门攻过来的急报,便选拔一些健壮的武将,把门关得紧紧的。

可是,义兵的呐喊声一传来,城门就像翻书似地自动开启,义兵们涌进城里。

这一天, 小西骑着马逃到牡丹峰树林里, 才活了

命。他怒气冲冲,大喊大叫,要把普通门烧毁。

鬼子背来很多火药,堆在城门口,然后点了火, 但只是烟雾弥漫,普通门根本没有着火。

相反,普通门的柱子和横梁在火光的衬托下,显得更加缤纷。

小西亲眼目睹这一神秘的现象,失魂落魄,好容 易回到自己的房间,昏倒在床上。

几天后,他才清醒过来,叫来普通门守将。

守将以为这次自己的脑袋会砍掉,便在门外嗫嚅着说道: "大将,您不是说等到证明普通门不是鬼魂把守,然后再斩我的头嘛。"

小西站都站不起来,只是握了握刀柄,气急败坏 地大声喊道: "你只是叫苦连天,说普通门神秘,却 没有驱邪,罪该万死。"

守门武将脸都变黑,再也没有解释,不知不觉地低着头跪下。

"你这个家伙,今日之内打听打听有什么驱邪 法。不然,我绝对不饶你。"

守门武将从小西那边出来,直到深夜才带着一个白发苍苍的老人找小西来了。

老人在小西面前环顾了四周,然后抚摸着白胡子,慢慢说话:"普通门本来没有什么鬼魂。这普通

门,名副其实是一个普普通通的城门而已。至于如今变得如此神秘,不是因为别的,而是因为你们日本鬼魂的所作所为。那个日本鬼魂小看朝鲜,你们都被它迷惑,如今被关在平壤城里,却以为是占领了平壤城,所以普通门在你们眼里是那么神秘的。换句话说,就像被关在监狱里的人说监狱的门不听使唤而疯狂叫嚣一样。"

听了老人的一场责骂,小西及其麾下武将忐忑不 安,四肢卷缩,只是转动着眼珠子,相互看了看。

老人还是一副从容的面貌,接着说: "你们没必要为驱邪准备祭祀品。只在今晚也好,马上从平壤城逃出去,回你们老窝就行。"

说完,他飘扬着白色的长袍走出门外。

敌人根本摸不着他是朝鲜的普通百姓还是神仙, 只好呆呆地盯着他在黑暗中走开。

过了半天,小西才回过神来,大叫大嚷,要把老人抓回来。

可是, 老人已经无影无踪, 不知道哪儿去了。

小西对老人要赶紧撤出平壤城的话怒气冲天,把 自己的兵卒折腾得更厉害,企图无论如何也要坚守平 壤城。

但事事不如他的意。

不久,他最信任的一个武将被金应瑞和平壤名妓 桂月香斩首。

1593年1月, 敌人受到平壤城军民的反攻, 留下许多尸体, 撤出平壤城, 向南逃跑。

从此,朝鲜人民把普通门称为神门,并自豪地传 扬平壤义兵的斗争。

漂流而来的绫罗岛

平壤的绫罗岛旁边有牡丹峰和清流壁,不仅风景 优美,而且凝聚着很多传说。

漂流而来的绫罗岛, 正是代表性的传说之一。

据传,绫罗岛原来位于大同江上游,即平安南道成川郡沸流江的江心岛。

成川郡境内的绫罗岛,因为土地肥沃,总是五谷 丰登。

因此,附近的贫农聚集在这里,从而岛上出现了 一个较大的村庄。

由于土地肥沃,他们年年获得丰收,但自从两班 贵族统治集团看中了这里以后,他们遭到了难以忍受的榨取。

统治者每年从这里夺走几乎全部的谷物、水果和 蔬菜。

由于每年以各种名目不断进行剥削, 绫罗岛人民的生活愈来愈贫穷, 他们对封建统治集团怨声载道。

最恶毒地榨取人民膏血的是姓朴的成川副使(官 职名)。

朴副使为了多搜刮谷物和水果,亲自带着衙役,挨门挨户,敲骨吸髓。

于是,绫罗岛人民祈求阳德、孟山(平安道境内偏僻的山区)的老虎下山抓走朴副使,纷纷说绫罗岛能离开成川郡多好。

不知老天爷听到人民的怨声和渴望,有一年夏 天,这里发生了意外的事。

一到雨季, 乌云从四面八方飘过来, 覆盖天空, 下了一场倾盆大雨。

最后,沸流江泛滥成灾,红红的水像海浪一样涌动,绫罗岛被河水冲得开始微微移动,往下游冲下去。

在一片的黑暗,绫罗岛像漂流的船只一样漂到一个地方,这正是牡丹峰山麓清流壁前的大同江河心。

岛屿停下来后,岛上的人们看了看四周,欢天 喜地。

他们遭到洪灾,一个个都胆战心惊,以为快要死 人了。而现在连岛带人都平安无事,还从恶毒的成川 副使手里摆脱出来, 迁到世外桃源般的地方。

他们修好被雨水倒塌的房子和冲刷的田地, 开始 了新的生活。

但他们的喜悦却没有持续了多久。

失去肥沃的岛屿之后,成川副使强迫全郡人民到 处寻找绫罗岛。

朴副使四处探听一年多,终于听到绫罗岛漂流到 平壤城,便气喘吁吁地赶到这里。

他一到这里,就说这个岛是归成川郡所有的,岛上的人民也都是登记在成川衙门户籍的。

说着, 催促岛民缴纳一年没交的税金。

于是,绫罗岛人民又受到成川副使的榨取。

从此,他们的痛苦比以前增加了几倍,因为他们不得不把谷物、水果和蔬菜装在船和车子,或背着运到成川。

不仅如此,如果逾期或有一点变质的,成川副使就不问理由,恶狠狠地动了刑。

一年又一年过去,绫罗岛人民再也忍不住这样的 折磨。

他们为了减轻一点痛苦和折磨,决定上诉平壤监营的监司。

他们说, 绫罗岛以前是属于成川的, 可是在雨季

漂流过来,现在在平壤城里,应该从成川的掌管中摆脱出来,归平壤府所有。他们希望交税也交给平安监营,而不是成川郡。

平安监司也正是垂涎这肥沃的土地,觉得绫罗岛人民的诉讼是对的,立即通知成川副使马上把这座岛移交平壤府。

朴副使接到通知后, 吓了一大跳。

他急忙跑到平安监营来,可是平安监司的官职比 他还高,不能悍然拒绝监司的要求。

他心里虽然很不甘心,嘴上却和蔼可亲地、又是执 拗地说,绫罗岛自古归成川郡所有,不能移交平壤府。

平安监司早已看穿成川副使狡诈的心计,严肃地 斩钉截铁说道: "好,你不能把绫罗岛移交平壤府, 那么今天之内马上把绫罗岛搬到成川郡内。不然,从 明天起,它是归属于平壤府的,你就别想拿到它。"

成川副使张口结舌, 答不上话来。

对这样移交绫罗岛, 朴副使非常痛恨, 可也无可奈何。

他脸都红了,汗流浃背,嗫嚅了半天,只好回 去了。

这样, 绫罗岛成为平壤府的地盘, 税金和贡品也缴纳给平安道监营。

景色迷人的平壤

降临牡丹峰的仙男

牡丹峰是锦绣山的最高峰, 犹如快要绽放的花蕾, 而且自古松林郁葱, 景色迷人, 是个平壤的骄傲。

据说,很久很久以前,百鸟争鸣的山峰上不仅有仙女来玩,而且有仙男也常来游玩。

仙男们驾着白云来到最胜台周围的松林整天玩 耍,不知从什么时候,对种田的农民感兴趣,有点羡 慕他们,于是开始跟他们一起干活一起享乐。

有一天,一个仙男得知住在牡丹峰山脚处的农 民的女儿患了不明疾病,就带着天宫里的灵丹妙药 给她吃。

她的病痊愈了,而且变得更加漂亮更加健康,更加做好了农活。

仙男慢慢喜欢上了农民的女儿,常常来找她,有 时还住几天,跟她一起干农活,一起游览风景优美的 最胜台。

看到这种情况越来越频繁,天帝叫来这个仙男严 厉责骂,再也不允许他下凡。 但是, 仙男已经领悟到, 在风景优美的地方通过 劳动创造财富的人间生活更有意义、更加愉快。因此 他再也不能呆在天宫里。

于是,他悄悄地下凡,找农民的家去了。

仙男请求农民允许把女儿嫁给他。

农民欣然接受仙男的求婚,为他们办了婚礼。

他还给他们一只小船说,大同江边的任何地方也 好,你们小两口找一个喜欢的地方去,欢度日子。

他们到大同江边的一个美丽的地方去安家乐业,一边种田一边钓鱼,还生育可爱的儿女,幸福地过日子。

扇岩

如果炎热的夏天站在乌滩这边的大同江畔, 就觉得特别凉快。

夏天这里是凉爽的地方,而在冬天却是温暖的河岸。那是因为从西海刮来温暖的海风,驱逐来自北方的大陆性气候的寒冷。

由于平壤的这种自然现象,这里的河岸凝聚着关于神奇的扇岩传说。

很久以前,在乌滩这边的河岸有一块叫扇岩的大岩石。

因为敲了这块岩石,夏天刮起凉风,冬天刮起暖 风,故名扇岩。

附近的农民,夏季下田干农活一到休息时间就来 到这里坐在岩石上凉快身体,在寒冷的冬季去砍柴来 回时也爬到这个岩石上暖和身体。

过路人也纷纷来到这里,夏天乘凉,冬天取暖。 扇岩真是平壤城农民和过路人的宝贝。

这块神秘的岩石不仅在平壤城闻名,而且扬名于 全国,没有人不知道扇岩了。

有一年夏天,新任平安监司在巡视城里之前,首先来到这块神秘的扇岩。

他试着敲了岩石,亲眼看到像风闻一样刮来凉风,觉得很神奇,感叹不已。

贪婪的监司抑制不住独占这块岩石的心情。

他想,在这块岩石旁边修建一座自己的宅第,那 么夏天吹来凉风,冬天吹来暖风,成为在任何地方都 找不到的好房子。他立即下令修建宅第。

在开始工程的那天,他亲临工地监督苦力们打基础。他非常高兴,好像看到已完工的宅第。

可是,这是怎么回事呢?

苦力们为奠基石用十字镐挖地,这时突然发出"砰"的一声,岩石翘起来了。

紧接着,从岩石下边刮起暴风,还飞起一场 石尘。

在场的苦力和监司都被大风刮走。而且,周围一片乌黑的尘云蒙蒙,整天都没散去。

第二天风才停住了,尘土也消散,岩石下边出现了一个大坑。中间又有一个灶口那么大的窟窿。

监司被大风刮走时伤了腰。从那天起他一天也没 有上衙门,后来只好回到汉城去,不久就死了。

发生此事后,扇岩怎么敲也没有刮风。

脱衣隅

从前,清流壁山脚有一个被称作脱衣隅的地方, 因为在寒冬也得脱下上衣才过得去,故此得名。

不知道从何时起称之为脱衣隅,而在高句丽砌筑平壤城后不久,这一地名广为知晓。

当时,有一个叫多宝的壮丁被调到砌筑平壤城的 工事,城郭完工后,他回家乡了。他的家乡离平壤有 一段距离,他一回家,村里人不管男女老少都前来他 家打听打听,门庭若市。

他们都对平壤城很感兴趣,问这问那,想了解 平壤的地势、新城的规模和结构以及平壤人的生活 如何。 因为离这儿不远的平壤,砌筑一个很大的城池,即将繁荣昌盛,对他们来说也是一个大喜事。而且,自古传说国家兴亡和百姓之间是否和睦都取决于国都的地势。

一天,有一个叫托秀的富翁来找他,细问平壤城。

多宝跟平常一样,给他讲新城的结构和规模,还 讲了平壤城有一个很神秘的地方,寒冷的冬天也得脱 下衣服才过得去。他用手比划着,讲得津津有味。

而托秀说: "你的话我大都可以信,可是那里有 在寒冷的冬天也得脱下衣服才过得去的地方,这话我 可信不过。"

"你信不过?我为筑城从那儿走过了多少次,你 知道吗?"

"那是你们背着大块石头,又重又累,才出的 汗,所以脱下衣服走的嘛,不能说那里特别暖和。是 不是啊?"

托秀环视着众人,呵呵地笑起来,好像求他们认 可他说得对。

在座的人们都觉得这话很有道理,点了点头。

因为大家不信自己的话, 多宝很尴尬, 他只能固执已见。

这样一来, 多宝讲平壤城却成了多宝和托秀之间 到底有没有脱衣隅的争辩。

来多宝家串门儿的人们都说,他们的争辩,只有亲自去看平壤城才会有结果。

吵着吵着,托秀说,要亲眼看看到底有没有脱衣隅,顺便去游览平壤。他还要跟多宝打赌:如果多宝赢了,他给多宝一个月的口粮;如果输了,多宝得去托秀家打一个月的零工,不收工钱。

于是,他们冒着连大同江水都被封冻的冬至的酷 寒,朝着平壤城出发了。

他们是最寒冷的时期动身,头戴毛皮帽子,身穿厚厚的棉袄,脚穿了棉袜和毛皮鞋。

富翁先逛了逛平壤城,然后在多宝的陪同下到脱衣隅去了。

他走到通往大同江畔清流壁下的马路口,不觉大吃一惊。

他觉得好像走进了自己温暖的家里。

对这样神秘的气候,富翁感到莫名其妙,东张西望看了看地势。

过了好一阵子,他才恍然大悟,这种神秘的气候并不是毫无根据的。

清流壁不仅挡住寒冷的北风, 地形像月牙一样弯

曲的。所以, 天上的日光直接照亮着大地。

之前,富翁在冬季也不仅一两次出过门,可这样的事情却是头一回见到。他觉得很热,脸上都出了汗。

过路的人都脱下了毛皮帽子和棉袄。

可是,托秀是打赌的,毛皮帽子不能摘,整好的前襟也不能敞开了。

身子很热很热的,不脱衣服实在不行,可他依然 忍着。

身体不大肥胖的多宝忍不住,脱下了棉袄和帽子, 而身体很胖的托秀冒着脸上直流汗,热得气喘吁吁,但 没有脱下棉袄和帽子,直到经过脱衣隅走到山脚。

多宝开口说: "脱衣隅已经走出来了。"

托秀这才喘了一口气说: "怎么样?是我赢了吧?"说着,他气喘吁吁,上气不接下气。

"对,是你赢了。"

多宝只好承认他输给了既固执又吝啬的托秀。

回到村子后, 多宝得去托秀家打零工。

然而,第二天他到托秀家一看,托秀竟然卧病不起,他只好回家去。

托秀是中了暑,还是着了凉,从那天起一个多月来,他一直没能出门。

一天,托秀派人找多宝。晚上,多宝去了托秀 的家。

出乎意料,托秀的家设了宴席,请村里人吃饭, 是不是办什么喜事呢?

村里人都莫名其妙,你一言我一语谈论起来。

他们窃窃私语,说托秀从平壤城回来后病了一个 月多,今天竟然设了宴,是因为他病得头脑有了点异 常,还是因为他赌赢了,高兴得冲昏了头脑。

托秀察觉到这样的气氛,干咳了两声,说道: "我这次跟多宝一起到平壤城去溜达溜达。果然名 不虚传,那儿的地势非常神奇。就拿脱衣隅来讲 吧。通过它,我们可以知道,在我国,平壤城离太 阳最近,就是国家的中心。这样的平壤,今天成了 国都,是国富民强,天下太平的前兆,真是可喜可 贺的事情。我这次出行,感受很深,再说,我们打 的赌,其实是多宝赢了。所以啊,我今天特地请各 位吃顿饭。"

村里人这才明白托秀的用意,点头说着: "看来平壤城真是了不起啊,连托秀这样的老顽固都请了客嘛。"

这一风闻传遍了附近地区,从此平壤的脱衣隅更加出名了。

大同江之锚

从前,因受朝鲜西海潮汐影响,大同江水位或高 或低,不时地给平壤人民带来不幸和痛苦。

在雨季,洪水加涨潮时,洪涛滚滚,越过河岸,顿时吞没整个平壤城。

这样变化无常的大同江留下了许多传说。

大同江之锚的传说也是其中之一。

从前, 人们视平壤城为一只船。

首先,平壤城南北长、东西窄,犹如一只船。再说,北侧有合掌江,东南侧有大同江绕着城墙蜿蜒而流,西侧有普通江靠着城墙流去,在南侧和大同江汇合。因此,平壤城很像浮在水面上的一只船。

于是,不知是从什么时候起,平壤人铸造一个大锚,抛在大同江水里,以免平壤城漂流到大海。

据说,壬辰卫国战争时期日寇暂时占据平壤城的时候,这个大锚首次亮相了。

这时,日寇的官兵中了朝鲜军民的清野战术,从第一天起挨饿,到处寻找粮食。

鬼子们疯狂地东找西找,也找不着吃的东西,只 好决定在大同江捞鱼吃。

鬼子们立刻把城里所有的渔船找出来下水,全部出动捞鱼。

有一天,鬼子们在大同江深处发现了一个巨大的锚,便把它捞出来了。

那是鬼子也从没见过的大锚,长20多尺,周长一尺,下端带有三个倒钩的爪儿,上端有一个环。

他们欢呼起来,都说发现了稀奇宝物,欢欣鼓舞 地把它搬到城里去了。

有一些老人和小孩儿来不及逃难,留在城里。他 们听到这个消息,都随手拿着农具,跑到鬼子的兵营 去,要求鬼子立即把锚放回原处。

群众向日寇大喊: "知不知道你们现在闹出了什么大事啊? 马上把锚放回原处! 不然,平壤城会淹没在大水里,或者漂流到大海里。难道你们都想葬身于水吗?"

面对群众的抗议,日寇惊慌失措,了解到平壤城之锚的渊后,匆匆忙忙地把它放回原处了。

清流壁

清流壁是浮壁楼的岩石悬崖,传说是突然形成的。传说如下:

从前,大同江边的一个村子里有一个姓薛的农夫。他心地善良,勤勤恳恳。他对每年雨季发生洪水,大同江泛滥成灾,吞掉村子的事情,比谁更担心。

有一年,又发生了大洪灾。他看到一条鲤鱼被河 水冲到河岸来,便把它重新放回大同江水里。

他草草地修了被倒塌的房子, 搭草棚睡觉。半夜 里他听见有人叫他好几次, 醒过来一看, 有一个小孩 站在他面前。

农夫觉得莫名其妙。那个孩子先搭上了话,说,我们龙王找您,请您跟我一起去吧。

农夫还蒙在鼓里,跟着孩子走。只见大同江水分开,呈现大通道,前面有龙宫。

他跟小孩一起走进龙宫里,龙王准备盛宴,正在 等候他。

龙王欢迎农夫,高兴地说,你是救了我儿子的恩 人,你说有什么愿望尽管说,我都给圆梦。

农夫说,每当发生洪水时,大同江泛滥成灾,我们村庄损害惨重。

龙王说, 我知道了。

龙王盛情款待农夫后, 把他送回村子去了。

农夫回家时,突然一阵暴雨倾泻,雷声响起,产生一座屏风似的岩石,堵住了河流。

当时产生的岩石就是今日的清流壁。

平壤人民的爱国心

大城山城南门花园

虽然没有历史记载,但是据传,高句丽曾经有一 个外交能手,叫金槐。

高句丽因为北邻多国,所以经常受敌入侵或发生 冲突。

每当这时金槐出面,任何艰难而复杂的问题都给 顺利解决。

于是, 金槐早被誉为外交能手。

这样的金槐也一天天地老了,朝廷就选拔了一个 年轻的官员,让他学习金槐的外交才能。

从那天起, 年轻的官员就跟着金槐, 仔细观察他的言行, 要学习他那出众的外交才能。

但是, 年轻人怎么观察也找不到他有什么出人头 地的外交能力。

金槐身躯不是魁梧,又没有威严的风采,与随时随地都能看到的普通人没有什么两样;他的表情也没什么可怕或尖锐,总是亲切和蔼,和邻居的普通老人差不多。

再说,他从来没有为跟外国使臣较量而事先熬夜

研究外交方向或挑选义正辞严的话语。

然而,一旦他跟外国使臣争论时,他的脸上又有 严厉而发怒的神色,又有宽宏大量的表情。

于是, 在他面前, 外国的使臣一个个都低下了头。

要说他有什么与众不同的地方,就要说他比别的官员特别爱花。

凡是出使外国的官员,在每辆车子上装满外国的物品回来,增加家产,或给亲戚好友送礼,可是金槐出使,带回来的只是一两株花木,而且他并没有把它种在自己的家或官府,而种在大城山城南门的周围。

其中偶然有一些花卉没有活下来,但几乎都生长 得很好,每年绽放美丽的花朵,使城门周围的风景别 具一格。

有些官员指责金槐不像一国的有名使臣,却像妇道人家一样太喜欢花。

有一天,年轻的官员看到金槐又在城门口的空地 上种花,便问他一句: "你这么辛苦,图什么呀?"

"我种花,不图什么。一想到在别的地方生长的花,我们平壤城却没有,我就是心里不舒服。"

"您心里不舒服?"

"是啊。即使是一朵花,也不想让我们平壤城比 别国的国都少或落后……" 这个年轻人没有深思他的话,只认为他有一种奇怪的兴趣而已。

年轻的官员没有学到特殊的外交技巧,岁月一年又一年过去,对此他很是焦急。有一年,金槐不幸去世。

按照他的遗嘱,金槐的灵柩埋葬于南门前的山 岗上。

不久, 北方的边境又发生了麻烦。

为解决这一问题,朝廷就派这个年轻的官员出使。

他离开都城的那一天,国王对他说: "其间你肯定充分学到了金槐的外交才能吧?希望你这次出使也像他一样圆满处理外交问题回来。"

听到这句话,年轻的官员真不知道该怎样回答。

但是,这是在国王的面前,无可争辩,所以他只说一句微臣会处理好的,然后就动了身。

他心想,怎样才能像金槐那样让外国使臣低下头呢?他这么苦苦思索,越来越怀念金槐。

会见对方使臣的前一天夜晚,他的眼前更加鲜明 地浮现出离开都城那一天看到的大城山城南门花园。 美丽的各种花朵好像为他送行,觉得十分可爱。这时 他的耳边忽然回荡着金槐种花时说过的话。 "……即使是一朵花,也不想让我们平壤城比别国的国都少或落后……"

年轻官员重温这一句话, 顿时拍着膝盖站起来。

"对,就是那份心情!是不想让平壤城比别国的国都落后的心情!不想让我国受到任何国家的欺负或侮辱的心情,这正是金槐出众的外交才能之秘诀嘛。"

年轻外交官在房间里漫步,独自喊道。他的心情 越来越热乎乎的。

第二天,他怀着对高句丽和平壤的热爱,一见到 邻邦使臣,就单刀直入地指责他们常常在边境引起纠 纷的行为。

对方使臣试图辩解两句,却有口难辩,就说他们错了,并保证不会再有同样的事情。

国王听到年轻官员在边境的谈判中获胜的消息, 等到他回来便高度评价: "你果然继承了高句丽骄傲 金槐的外交才能,是又一个外交能手。"

年轻的官员抬起头来回答:"谢陛下。其实微臣 学到的并不是师父的外交才能,而是热爱和珍视国家 和平壤城的心情。"

他还说了金槐出使外国从来没有带回任何特产品 或有价值的东西,而在外国的街道和山脚寻找平壤城 里没有的花卉,移植在大城山城南门前空地的事情。 听了他的话,国王和官员们才明白金槐外交才能的秘诀,异口同声感叹道: "原来他那随机应变的外交技巧不在于口才,而在于热爱国家和都城的心情……"

平壤城内外的人民听到这一故事,更加精心地管理金槐生前怀着爱国心种在南门前空地的花卉,而且把生长最好的月见草移植到他的坟墓。

这样,大城山山脚处盛开月见草花。从此因外交问题出使外国的使臣和出征的武士们铭记着在大城山盛开的花朵及其故事,一向发扬光大国家的名誉和尊严。

守住梅花的女孩儿

从前,有一个心地善良的女孩儿跟父亲一起住在 庆上谷里的村子。她叫丽玉。丽玉非常爱花,其中最 喜欢梅花。

他们父女俩把各种美丽的花卉移植到房子的周围,适时施肥,及时锄草。每到开花的季节,小草屋沉浸在花花绿绿的鲜花中。

不久,不仅是丽玉的家,而且在整个牡丹峰和平 壤城的好多地方百花盛开。

有一年,官府下令,全部砍掉全国山区和每个家园里的梅花,今后平民不许种植梅花。

其理由是,梅花和象征王室的花纹相似,所以平 民居住的地方有梅花,无异于无视国王与平民之间的 身份区别、冒犯王室的尊严。

于是,全国各地顿时大闹起来,所有的梅花树都被砍掉。

平壤也不例外。那些衙役和捕快拿着镰刀和斧头 蜂拥而上,开始砍掉梅花树。

只要是一棵梅花树还留着,他们就给房东受棍杖 刑,还罚款,无恶不作。

由于两班贵族无理取闹,整个平壤城里到处发生 了乱砍梅花树的鲁莽行为,结果平壤美丽的河山受到 大伤。

丽玉和她的父亲痛心地看着令人喜爱的艳丽梅花树一棵棵在这平壤城消失。

丽玉心想: "如果对官府的行为视若无睹,平壤 城就不会剩下梅花树了。"

丽玉心如刀割,十分沉痛。

小女孩觉得再也不能置之不顾,就跟父亲商量 后,偷偷地把一棵梅花树移植到后院深处。

过了几天,那些衙门小官和衙役来到丽玉的家。 他们乱踩着院子里的花圃,找来找去,终于在后院里 找到了梅花树。 "你这个家伙,竟敢违逆陛下的严令?你以为你这样做也会平安无事?如果你不想挨五十个棍杖,就 马上用你的手砍掉吧!"

他们杀气腾腾,要对父亲行刑。就在这时,父亲的脑海里想起了会在屋子里伤心哭泣的女儿。

"我砍掉梅花树,等于是砍我女儿的身体。"

他这么一想,就睁开眼睛,沉着地说道: "那个 嘛,请大人恕我直言,其实那不是梅花树,而是杏 树。小人以为,是老爷们看错了。"

他们愣愣地互相看着。

这也难怪啊。如果是抢走别人的财产,欺负无辜 百姓,他们一个个都是高手,可对花树却一无所知。

再说,长了几年的梅花树和杏树差不多,又埋在雪里,不仔细看,很难分辨。

过了半天,一个衙役摇动着六方槌问道: "你这个家伙,用什么来证明这是杏树?"

丽玉一直在屋里提心吊胆,听到这番话,就走出屋外,用清脆的声音替父亲回答:"到了春天不就知道吗?梅花是白色,杏花是浅粉红色,到时看,自然会知道。"

他们被丽玉的话张口结舌,气急败坏。

"好,到春天我们会再来看。如果开了白花,就

凌迟你们父女俩。你们等着瞧吧。"

说完,他们走开了。丽玉在父亲的怀里抖动着肩膀;

父亲抚摸着女儿的肩膀,低声对她说: "你这么做,真是难能可贵的。老天爷也有眼,不会对你这么爱花的心情无动于衷的。"

不觉间, 冬天过去, 一晃就春光明媚。

在蓝色的天空中百鸟齐鸣,溪水潺潺,花树的树枝上开始长出嫩绿的新芽。

一天又一天过去,梅花树的树枝上也长出了 花蕾。

因为此事, 丽玉眼前发黑。她每天跑到后院, 抱 着梅花树, 失声痛哭。

"梅花树,你应该懂得我的心吧?你的白花不能 变成粉红色吗?否则,你就不必说,我爹和我也跟你 一起告别这个世界。"

第二天早上,花蕾终于绽开。

天哪! 这到底是怎么回事?

树枝上盛开的梅花不是白色,而都呈现出美丽的 粉红色!这是做梦也想不到的。

丽玉高兴得叫道:"爹,开了粉红色梅花啊。" 父亲也高兴得不得了。

"是啊,真像杏花啊!"

这天早晨,那些小官和衙役按时来到,看见粉红 色的花朵,怏怏不乐地回去了。

"爸爸,这到底是怎么回事?"

"俗话说,精诚所至,金石为开。我看老天爷都被你爱惜花卉的至诚所感动了。"

从那以后,丽玉更加精心管理梅花树,每年采种 分根,在草屋周围和牡丹峰的各处栽植了梅花树。

如今牡丹峰上的梅花树,都是当年丽玉守住的那棵树繁殖的后代。

乙密将军和乙密台

乙密台本来是高句丽砌筑平壤城时建筑的北将台 (将台意为指挥所)。

这里凝聚着关于乙密将军的传说。

很久以前,一个叫乙密的武将住在牡丹峰山脚下。

当时,侵略者对土地肥沃、风景优美的平壤虎视 眈眈,常常来犯。每当这样的时候,乙密将军在反侵略 战斗中建立赫赫战功,受到平壤人民的尊敬和爱戴。

岁月如流,曾经在东方各地骑马奔跑的乙密将 军,不觉间头发变白。他开始给自己的儿子纳来和平 壤城的年轻人教武艺。可是事情并不如意。 于是,有一天乙密将军同人们商量后,让那些年 轻人到隐居在深山里的老将军那儿去学武,定期三年 三个月。

纳来临走前特别嘱咐自己的恋人高飞,一定要好好照顾他爹。

纳来等人离开平壤城后, 转眼间过去了两年。

这一年, 侵略者又来侵犯平壤城。

乙密将军已经是人生末年,身体不如以前好使, 但他愤然而起,指挥将士进行守城战斗。

战斗很艰难。

高飞女扮男装,一直在乙密将军的旁边打仗。她看到形势十分危急,焦急得直跺脚,再三请求乙密将军把那些正在练武的小伙子们都叫来。

形势越来越不利,别的人也提出这样的意见。

乙密将军沉思了好一会儿,说道: "我们岂能为摆脱一时的危机而放弃雄心壮志呢? 视国家和百姓的命运重于自己生命,这是我们高句丽人的心情。为国家为后代安宁,都跟着我冲啊!"

乙密将军虽然年迈,但拔起长剑,骑在马上,率 兵冲锋,把敌人打得落花流水。

平壤城的人们都被乙密将军的气魄所感动,一致 奋起投入战斗,给侵略军迎头痛击。

可是, 乙密将军不幸中箭受了重伤。

敌人通过奸细打探到乙密将军卧病不起,就趁机重整旗鼓,卷土重来,又攻击平壤城。

平壤城的人们一方面点燃烽火,另一方面向乙密将军传达了这个消息。乙密将军听到敌情报告,毅然站起来,身穿盔甲,头戴钢盔,坐着轿子爬到牡丹峰的指挥所去了。他根据牡丹峰的山势部署将士,下达了开展决战的命令。

平壤城的男女老少一致奋起,都射箭滚石头,不屈地开展战斗。

敌人看到平壤人气势高昂, 乙密将军又出现在战场, 顿时灰心丧气。可他们还是疯狂地发起攻击, 企图一定攻占平壤城。

在牡丹峰山谷和普通平原上,激烈的战斗连日持续。

有一天,他坐在轿子上,带着高飞视察战场时, 不料在指挥所附近碰上伏兵。原来敌人悄悄地溜进 来,埋伏在这里。

虽然高飞和士兵消灭了前后夹击的敌人,可是乙密将军已被敌人的刀剑受了致命伤,倒在地上。

人们晚一步到,心如刀割,大喊将军的名字,可 是他没有回答。 高飞认为,形势危在旦夕,不得不去找那些练武 场的年轻人。

当高飞夜以继日骑马奔跑,终于到练武场的时候,那些小伙子在师父的莅临下正在进行最后的考试。

他们都不辜负平壤人民的期望,刻苦努力,在训练中流了不少汗,在考试上取得很高的成绩,人人都 考试及格,使老师父非常高兴。

在练武场上响起一片欢声的那一刻, 高飞气喘吁 吁刚刚到场, 传达平壤城的消息后, 就昏倒了。

纳来和平壤年轻人接到紧急通知,来不及换铠 甲,立即跳上马,直奔平壤城去。

第二天清晨,他们到了平壤城,一望将台,心里 就平静多了。

虽然敌人还没有退走,可将台上将军旗仍在飘扬,刀枪闪光耀眼。

"高飞, 你看, 乙密将军还活着。你看那面旗!" 纳来和年轻人勇气百倍, 彻底击退敌人, 敲锣打 鼓, 向城里人报捷, 一起登上了牡丹峰。

到了指挥所,他们跪在乙密将军的面前鞠躬行礼。

"我们不忘平壤人的愿望,志得意满,今天回来了。"

纳来说完, 等父亲回话, 可父亲默默无言。

纳来和小伙子们有了一种不祥的预感,抬起头看了乙密将军。

他脸上没有血色,眼睛紧紧地闭着……乙密将军 已经不在世。

纳来和年轻人大吃一惊,失了神似地看了看他。

这时,一位老人咽着泪水说道: "乙密将军在两 天前去世了。他在临终时留下遗嘱,把自己留在这 里,直到外敌退走……"

老人哭泣着, 再也说不下去。

"父亲!"

那些年轻人和平壤城的人们哭喊着乙密将军,发誓一定要继承他的旨意。

此后,平壤城里辈出成千上万个"乙密将军", 因此侵略者再也不敢触犯平壤。

平壤人为永远传颂乙密将军的功勋,在将台上建立一个亭子,命名为乙密台。

白银滩

白银滩,是白银光闪亮的浅水滩的意思。

白银滩是绫罗岛与半月岛之间的浅水滩的名字。

现在是两个岛之间积了沙堆, 变成了一个岛屿,

而过去确实有一个独立的岛屿,叫做半月岛。

从前,这个浅水滩里有一块白色的岩石,它上面 流着的水清澈见底,就像珠宝滚滚而流,非常美丽。

据说,很久以前牡丹峰顶上有一座不知谁做的银钟,上面浮雕着一幅美丽的花纹。

这个银钟十分神秘,是平壤城独一无二的宝贝。

这个银钟,侵略者靠近平壤城时会自动响起,警告危险;国家有喜庆的时候也会自动响了起来。

这声音纯真稳重,非常好听,给人带来喜悦。

有关这个银钟的消息传到全国乃至邻邦。

于是,有些人千里迢迢故意前来看一眼银钟,邻 国使臣也一到平壤城,去看看牡丹峰的银钟。

有些国家对这个人人惊叹和羡慕的银钟虎视眈眈。

有的国家提议用很多宝物来换取它,甚至有的国家企图兴师偷取银钟。

于是,平壤城的人们商量后决定,先把银钟藏在 清流壁下的大同江水里,保证它的安全,然后粉碎敌 人的阴谋,加强平壤城的防备后,再把银钟搬到牡丹 峰顶上。

可是这是怎么回事呢?

藏在清流壁下大同江水里的银钟突然消失了。

平壤城的人们大吃一惊,都说这是失去了国宝。于是他们几乎翻了整个大同江水底。

后来,他们在练光亭前板岩下面的漩涡里发现一条大黑龙咬着银钟向大同江下游去。

这条黑龙是住在朝鲜西海的龙。

平壤城的人们为了取回银钟,与黑龙英勇奋战。

尽管人们再三投掷长矛和大刀,都无济于事。他 们打鼓鸣锣,大喊大叫,与黑龙拼死一战。

而黑龙呢,发出了奇怪的声音,蠕动了一下,再 咬着银种,向西跑得更快了。

这样一来,有些老人和妇女们痛心不已,说祖传的神秘银钟被黑龙夺走了。

就在这个时候,一条红龙从大同江上游破浪而来,向黑龙扑了过去。

红龙与黑龙之间开展了一场的决战。

一瞬间,大同江水面上浪花四溅,犹如白色的烟雾。平壤城人民也帮助红龙与黑龙作战。两条龙的决战持续了三天。

三天后,红龙终于从水下飞上来,咬死筋疲力尽的黑龙。黑龙吐着血,浮在大同江水面漂浮过去了。

红龙获胜后, 把银种叼在嘴上, 放回原地。

那天,平壤城人民怀着喜悦,为庆祝红龙找回银

铃的功绩, 在朱岩沼旁摆设了贺宴。

他们仍然把银种放在清流壁下的大同江水里,请 红龙守护它。

从此,平壤城的宝贝——神秘银钟,永远属于平 壤城人民。

后来,银种变成白色岩石,在绫罗岛与半月岛之间的白银滩下闪闪发光了。

乙密台的松树

在壬辰卫国战争中,有很多勇士为保卫平壤城而 作战。住在普通门附近的叫崔七星的年轻士兵也是其 中的一个。

同日寇的战斗日趋困难,七星很担心年老的父亲。有一天他抽空回家看看父亲。

他说,和日寇的战斗也许会在城内进行,所以您快逃难去。

崔老听了儿子的话,破口大骂: "你这个家伙, 怎能让鬼子进城呢? 你作为平壤的士兵,怎么也得想 办法击退鬼子,却先想着后退?"

儿子回去后,崔老心想,鬼子快要进城了,我怎 么能呆呆地坐在家里呢。

他便去找隔壁的朴老。他们俩是同岁。

"城里的情况都这么危在旦夕,我们却全然不知,这成了个什么体统啊?咱们快到城墙那边去看看吧。"

平时因身体不舒服而不怎么外出的两位老人,一手拿着拐杖,另一手拿着斧头走出门外。

他们登上万寿台眺望牡丹峰那边,那里有一大群 身穿白衣的老百姓为打鬼子出来了。

可能是给战士们烧什么东西吃的吧,那边有好多铁锅正冒着烟,搞得烟雾弥漫。很多妇女头顶着水罐走来走去。还有不少老人和孩子们跟士兵们一起往城墙上运大石头。

两位老人顿时觉得自己要坚守的防区好像被别人 夺去似地急急忙忙朝着牡丹峰的城墙跑去。这时,义 兵长高言伯视察士兵和老百姓的战斗准备回去的路上 碰见这两位老人,便问他们去哪里。

两位老人上气不接下气地说,他们也是打鬼子来 了,请求给他们刀枪。

"二老的忠诚让我感激不尽。但是你们这么老怎么能打仗呢。老人家来不及射箭,敌箭就会先打到二老的身上。"

"我已经活够了,中箭也没遗憾。再说,用我一 老身多获一支箭,死得值。" "您用身体缴获一支箭?"

高言伯大笑起来,说道: "老人家您那样做, 旁边的士兵们就心里不安,打不好仗。请二老不要 上来。"

高言伯好说歹说,可他们怎么也听不进去。于 是,高言伯只好让几个士兵把两位老人送到村子里去。

他们不得不回去,路上两腿无力,就一屁股坐在草地上歇脚。牡丹峰上大大小小的松树映入他们的眼帘。

"如果那些松树都是我们的士兵,那该多好。"朴老心不在焉地说着。

崔老听到他的话,忽然拍打了他的腿。

"在那些小松树上像稻草人那样披上衣服来迷惑 敌人,就以为是我们的士兵,你说好不好?"

"对呀。那样做敌人肯定会以为是我们的士兵, 向他们射箭,那么我们能缴获不少敌箭。"

"不仅如此,敌人还不会藐视我们这边人数少。" 他们意气相投,又去找高言伯说了他们的想法。

高言伯听了两位老人的话,立即派一些士兵和老 百姓到城里去拿来旧衣服。

那天晚上,他们在敌人能够一眼望见的乙密台下 边宽阔斜面的小松树上披上了衣服,以使敌人以为我 方派众多士兵把守山峰。他们还用藤蔓把那些树连接起 来,在一旁拉一拉动一动,那些"树人"就显得急急忙忙走来走去的士兵。

直到凌晨在那些小松树上都披上了衣服,好像很 多"士兵"聚集在乙密台附近把守。

第二天清早,大同江对岸的敌人看到乙密台下边 聚集着很多士兵,大闹大叫,疯狂地开了火枪射了箭。

看到朝鲜"士兵"无动于衷,鬼子气急败坏,让数百名兵卒轮流开枪射箭,连续两天大闹起来。

结果, 乙密台附近的松树有的树枝被折断有的被剥了皮, 没有一棵完完整整的。但这些松树却让敌人消耗一半多的弹药和箭矢, 为粉碎敌人攻击意图做出了一份贡献。

赶出了日寇后,每年春天和秋天村里的老人和青年都登上乙密台精心管理松树。

王圣滩

绫罗岛的北端有一个浅滩, 叫做王圣滩。

下面是这个浅滩为何叫做王圣滩的故事。

这是发生在日寇从南边侵犯平壤城时发生的事情。

侵略军猛扑过来,东大院平原上全是敌人的士 兵。看到这一情景,平壤城的人们一时心慌意乱。 敌军为一举攻占平壤城, 赶忙跳进了河里。

就在这时候,忽然乌云笼罩天空,下起倾盆大雨,霎时大同江水泛滥,搞得鬼子无法渡河。

"天助我也!"

平壤城军民欢呼起来,趁河水阻拦鬼子攻击的机会,加紧备战。

他们巩固城墙,磨刀磨枪,还准备了军粮。他们 很快做好迎头痛击的准备。

然而, 雨虽然停了, 但过了好几天泛滥的大同江 水却没有减退。

平壤城军民焦急起来,因为对岸的敌人因洪水无 法攻打平壤城,就跑到东大院平原的农户去抢劫牛猪 来大吃大喝,由此怨声载道。

平壤城军民心中燃烧着仇恨和复仇之心。

"现在敌人麻痹大意,应趁此机进行反击……"

这时,一位白发老人意义深长地说了话:"这次 泛滥是大同江对日寇打到平壤城跟前的事儿怒火冲天 才引起的。直到现在还没有退水是因为大同江还没有 息怒。只有一个小伙子跳进河里求饶,才能让大同江 息怒,也才能退水。"

就在这时,一个小伙子站在城墙上大喊: "各位,只要迎来打鬼子的路,我这条命有什么可惜的?我

们让鬼子入侵到平壤城跟前,这的确有罪嘛。我这就去请罪。如果打鬼子的路通了,望你们替我打好。"

他是平壤出身的士兵, 叫王逊。

他一说完,就纵身跳进大同江,旁边的人都来不及拦住他。

不一会儿, 天地震动起来, 河水开始退, 再过一会儿, 河床上露出了石桥。平壤城军民没有错过时机, 高喊杀敌声, 一齐渡河闯入敌阵杀鬼子。

鬼子对河水退了的情况全然不知,都来不及酒醒,被平壤城军民打死了。

这场战斗结束以后,平壤人民把王逊投身的水滩 叫做"王逊滩",以永远传颂他为保卫心爱的故乡而 毫无犹豫地献出生命的功绩。后来"王逊"语音有 变,成了"王圣滩"。

大斧将军

沿着普通江上游往北走, 有一座山叫斧山。

下面是这个山名的由来。

很久以前,在平壤城的一个村庄里,有一个叫贵成的小伙子和母亲洪氏一起生活。

贵成的父亲早年去世,贵成只好上山打柴,到城里去卖柴,勉强维持了生活。

长大后,他仍然身带斧头整天上山打柴。

母亲对这样的儿子很不好意思,有一天对他说: "孩子,卖柴是孩子和老人的活,可不是一个大男人 要干的。你都到了婚龄,村里人都说你是卖柴的蓬头 男孩,难听死了。"

母亲接着说,你虽不能干出令人钦佩的大事业,可也得做一个男子汉值得做的事嘛。

贵成默默地听了母亲的话,回答说: "妈,我从小学会的只有一个用斧头的本领,所以我在世上再没有比斧头更好使的。我看啊,不管是什么事,哪怕是一件事也好,只要把它做好,能糊口,那就可以了。难道怕被人议论,连自己想要做的事都不可以做嘛。"

母亲无话可说。

但是,她因为没能给儿子找媳妇,也没能让儿子过好日子,所以心里总是过意不去。

在这样的时候, 壬辰卫国战争爆发了。

日寇占领汉城后,径直向平壤城进军,要一口气 吞并朝鲜。

听到这个消息,平壤城人民毅然奋起,组建义 兵,准备战斗。

贵成也对母亲说,要参加义兵打鬼子。

母亲欣然同意打发他走。

作为一名百姓奋起抗争,保家卫国,是应尽的本分,而更让她感到骄傲的是,儿子可以放下斧头和背架,手握刀枪,当一名堂堂的义兵,能跟那些男子汉大丈夫在一起。

母亲从贵成入伍的那天起,天天盼望着儿子立大功的消息。

可是,当时平壤义兵队不得不撤出平壤城,在 平壤附近的山区排兵布阵。城里的男女老少也出城 逃难。

平壤义兵队出城的那天,贵成的母亲把逃难的事都忘了,而到普通门来观看长长的义兵队伍走出城门,因为她想看看自己的儿子拿着刀枪在义兵队伍行进的情景。

好多老人和妇女也站在洪氏的旁边看了队伍。他们一看到自己的儿子和丈夫走过来,就跑到跟前,握着手鼓励他们好好打仗。

洪氏心想,过一会儿自己的儿子过来,要骄傲地 喊他的名字,绝不亚于别人。她这样想着,焦急地察 看队伍里的人。

可是,长长的队伍都快过去了,跟在队伍的炊事 兵们赶着几头牛走到洪氏的跟前,还是看不见贵成。 就在这时,身后传来了一声"妈妈"的声音。洪 氏高兴地回头看,顿时目瞪口呆了。

她本以为自己的儿子会是佩剑拿枪的模样,可他却背着背架,一手握着缰绳,另一手拿着斧头,还笑着跑过来。

"这,你在义兵队也没有把它扔掉吗?"洪氏很害羞,都不能出声,悄声追问道。

"这是我自愿的。砍柴劈柴没人比我好。"

洪氏早就想好的话都没说出一句,像失了神的人 那样呆呆地望着越来越走远的儿子。

儿子走后,洪氏便回到家里,准备一些东西,到城外的一座山里去了。她再也没有等了儿子的消息。 她想,自己的儿子在义兵队里只不过是一个打柴烧火 的,能有什么好消息呢。

说的也是, 贵成在义兵队里始终如一地恪尽职守, 每天辛勤劳作。

每当别的义兵们制造兵器或练武的时候,他便劈 了柴;他们出征打鬼子的时候,他就拿着斧头爬到山 里去砍柴。

有一天,有人通知义兵队,被围在平壤城里的鬼 子派一支部队北上。

义兵队立即出动, 埋伏在鬼子要经过的路口。

这一天,贵成也跟往常一样,拿着斧头上山。他在茂密的树林里东张西望,寻找枯木。他找来找去,忽然听到一阵奇怪的沙沙声。他停住脚步,看了看四周,再往山下一看,顿时大吃一惊,因为一大群鬼子在树林里悄悄地爬上来。

"小鬼子, 你们敢从哪里爬?"

贵成大喊如雷,举起斧头,冲向鬼子。鬼子看到 突如其来的贵成,一时混乱,马上要对抗。不料,贵 成挥舞斧头,把鬼子打得落花流水。斧头一闪一落, 鬼子的头一个个掉在地上。

这里,合抱大树郁郁葱葱,只能一个一个地走过去,敌人的火枪和长矛被前后的大树碰撞。再说,鬼子对这里的山势不熟。因此,虽然鬼子数量多,但怎么也打不过抱着大树窜来窜去、挥舞斧头的贵成。

原来,鬼子从奸细那儿收到义兵队埋伏在路口的情报,便绕道而行,秘密地从森林溜过去,不幸碰上了贵成。

义兵队也收到日寇绕路走到山里的通知,先做好 准备,再到树林里去。可是,这时鬼子早已被贵成的 斧头全歼。

到场的义兵们感到莫名其妙,环顾四周。不一会 儿,他们发现在山谷里砍树的贵成,才恍然大悟。他 们这才知道一直孜孜矻矻做炊事的贵成竟然具有以一 当百、以一当千的勇力和胆略,都惊叹不已。

此事以后,贵成以大斧将军出了名。他的消息传 遍义兵队,甚至传到鬼子的阵营里。

鬼子同义兵打仗时,只要看到贵成骑着马挥舞大 斧出战,就大叫"大斧将军来了!",一个个魂飞魄 散,都逃之夭夭。

不久,日寇被赶走了,平壤义兵队又回到平壤城。他们进城的那一天,平壤城人民都出来欢迎义兵队。很多人都想看一眼大名鼎鼎的大斧将军,延颈企踵等他回来。

不一会儿,身穿闪光耀眼的铠甲,腰佩一把大斧的将军骑马过来。人们认出他就是平壤城的贵成,都欢呼起来。

洪氏也看到,觉得这位年轻的将军有点儿面熟,却没有认出他就是自己的儿子。她听了旁边的人悄声说的话,才清醒过来。

她揉揉眼睛看了又看,真的是自己的儿子贵成。 洪氏不管三七二十一,拨开人群走上前。

"贵成,大名鼎鼎的大斧将军真的是你吗?" 旁边的人羡慕地看着这位培养一个好儿子的母亲,赞叹不已。 其中一个老人走到洪氏的跟前问道: "大嫂, 你 是怎么培养这么好的儿子呢?"

洪氏环视着这些人说: "不管什么事,哪怕是一件事也好,只要顽强而诚实地把它做好,就能成为家里的孝子、国家的忠臣。"

洪氏不知不觉地想起了儿子曾经说过的话,就这样回答了。

后来,大斧将军同平壤义兵一道英勇作战,驱逐 日寇到南海岸,立下了赫赫战功。

平壤城人民为传颂贵成的战功,把他第一次消灭 鬼子的那座山岗叫做斧山。

鼠之祠堂

从乙密台往南一看,就有一个平坦的空地。 据说,从前这里有一座为老鼠祭祀的祠堂。 下面是为何在牡丹峰修建鼠之祠堂的故事。 很久以前,锦绣山清流壁有很多老鼠。

因为老鼠太多,它们觅食移动时,锦绣山的整个 山谷里全是老鼠。

有一年夏天,数万敌军侵犯平壤城,激烈的战斗持续了好几天。

我军个个都疲惫不堪,箭矢也耗尽了。

有一天,平时天一亮就打过来的敌人突然按兵 不动。

这是怎么回事? 平壤城军民觉得莫名其妙,便派 一个敏捷的小伙子到敌阵去打探情况。他溜进敌阵, 打探敌情, 不禁感到惊讶。敌阵附近的森林里出现了 一大群老鼠, 只见敌人的弓没有剩下一条弓弦, 战鼓 也没有剩下一块皮。

原来,昨晚牡丹峰的老鼠冲到敌阵,把敌人的弓 弦和战鼓的皮片全都啮光了。

敌人突然遭到老鼠的攻击,再也不能打仗,只好逃跑了。

平壤城军民没有错过机会,追击敌人,把他们歼灭了。平壤城的老鼠也"保卫家乡而战"了。

平壤人民认为,虽然那些老鼠平时一直对人们的生活造成损害,但在击退侵略者的战斗中却做出一份贡献,立了功,所以在乙密台下边空地上修建了鼠之祠堂。

据说,人们每到节日就在这座祠堂前边进行武艺比赛,养精蓄锐,准备抗战,还长期保存了祠堂。

平壤人民的道德情义

于凌和小菲

大城山城是高句丽的古城,这里凝聚着高句丽人 民为击退侵略者而英勇奋战的故事。

于凌小菲传说也是这样的故事之一。

大城山城坐落在深谷郁林中,山势优美,还有很 多野兽,平壤人民自古喜欢来到这里练了武。

从前,平壤的一个村子里有一个叫于凌的小 伙子。

有一年春天,于凌下定练武卫国的决心,就带着祖传的一把长剑,去找大城山练武场。

于凌骑着马,正要出城的时候,一个姑娘要过马路,看见骑马过来的于凌,走开路旁让路了。于凌看见了她,不觉间脸上泛红,心跳得很厉害,因为他初次见到这么漂亮的女孩儿。

于凌走过女孩儿的身旁,再走一段路后下了 马,看了她好一阵子轻快的身影,只见她手拿着几 支毛笔。

可于凌尽力忘掉眼前浮现的女孩儿身影,又跳到马背上,向大城山跑去了。

到大城山练武场过了几十天,于凌还是忘不掉她 的身影。

有一天,于凌骑着马爬山时,正好经过一个悬崖边,看见一个姑娘在围绕悬崖蜿蜒流过的小溪边,张 开屏风般的画板,埋头画画儿。

时值风和日丽的春天,秀丽的河山散发着蓝色光彩,百花争艳,浓郁的花香扑鼻而来,从中,那个女孩儿陷入沉思,像白鹤翅膀般地轻快摆动着袖子,热衷于画画儿,不像是一个粗俗之辈。

于凌感到疑惑和好奇, 悄悄地驱马走到她跟前。

那个女孩儿吃了惊,抬起头来看了突现的于凌。 两个人的视线相碰,一瞬间,于凌的胸膛里涌现出一 股惊奇和喜悦,因为她正是于凌找来大城山练武场时 在路上碰见的那个女孩儿。

女孩儿也觉得面熟,微微一笑,静静地点了头。

于凌趁机先问她住在哪里、叫什么名字、怎么到 这儿来,等等。

女孩儿亲切地一一回答了于凌的问题。

她是平壤一个农家女儿,叫小菲。家里只有年老的母亲和她两个人。

她父亲在她年幼的时候为击退侵略者奔赴战场, 不幸阵亡。 她一懂事,母亲就要女儿到大城山去练武,替父亲报仇。

于是,她到大城山来了。因为教她武艺的师傅让 她先学画画儿,所以她每天到好多禽兽来喝水的悬崖 边小溪旁画画儿。

于凌听完她的话后,也讲了自己到大城山练武场的来历。

于凌和小菲很是情投意合,在小溪边边谈边走, 还把美丽的花朵摘下来送给对方,过得很开心。

时间过得很快。玫瑰色的晚霞已映红了悬崖边, 于凌舍不得跟小菲告辞,便向她求婚了。

小菲低下头,一时说不出话来。

于凌催促,小菲才说: 我没有别的意见,可婚姻 是终身大事,怎能不经双方父母允许就决定呢?咱们 练好武回家,请双方父母允准吧。

于凌觉得小菲说得对,便说,我要等你,直到修 炼回家的那天。

小菲也作了同样的承诺。

于凌和小菲互相握紧双手, 恋恋不舍地告辞了。

第二天,于凌很想看小菲一眼,就到悬崖边小溪 旁去了,但她却看不见。于凌以为她肯定是因什么事 情而迟到,等着小菲的到来,练了骑马。 可是, 白天过去了, 黄昏已降临了, 而小菲始终没有来。就这样, 他一连等了三天, 但小菲仍然没有出现。

于凌满腔郁闷, 还对小菲半信半疑。

他心想: "小菲是不是愚弄我了? 听说女人之心 一天十二变, 难道她也是这种女人? 对, 她不是真心 爱我的女孩儿。否则, 不会这样不打一声招呼忽然无 影无踪吧。"

于凌想着想着,决心再也不找小菲,忘掉她。可是,越想情绪越沉,越是心烦意乱。

越是这样,于凌对小菲的爱越深了,怎么也忘不掉她。他开始想办法见见小菲。

他苦苦思索好几天,突然想起了一个办法:小菲肯定会按照师傅的吩咐,在什么地方寻觅着野兽吧。 于凌打算写封信挂在獐子的脖子上寄过去。

他在野兽出没的地方装了一个陷阱, 捕捉一只小獐子。

然后他写了一封信,挂在獐子的脖子上,把它装饰得很显眼。

寄信后,他把小菲忘得一干二净,一心一意练 了武。

不知不觉间,于凌练完骑马,开始了射箭训练。

起初他用不动的靶子,后来逐步用移动的靶子练了射箭。移动的靶子就是飞去的乌鸦。于凌到大城山山脚处找活动的靶子。

他射了几支箭,每支都射中了飞去的乌鸦。

有一天,他捡起射中的乌鸦要回去了,看见一只乌鸦的腿上绑着一样东西。

他用短剑拆开一看, 那是小菲的信。

信的大致内容是这样的。

小菲首先写了她原来打算决不传递消息,可看到 獐子脖子上的奇异的信,不能不写回信的原委,还写 了她一言不发就销声匿迹的缘故。

她写道:我们一次又一次约会,会越想越思念, 一天又一天过去,爱情会越来越深,这样的话,我们 俩人都不会落实练武起初的雄心壮志,因此我强忍着 痛苦销声匿迹了,请你原谅,请你忘记我,直到我们 在悬崖边小溪旁倾诉的决心得到实现的那一天。

于凌看完了小菲的信,深感自疚。

他心想: "啊,小菲是多么令人钦佩的姑娘啊!可 是我这个人说是到山里来练武,却陷入爱情之河,差 点忘记父母的意愿、平壤人的期待和复仇之心。我是 多么庸劣的人啊。"

他越想越佩服小菲。

"对,再也别想小菲,直到我练完武艺。"

于凌下定了这样的决心,从那时起全心全意埋头 练武。

转眼间, 三年三个月过去了。

于凌参加了那年3月3日举行的全国武艺比赛。

于凌在每项比赛中打败赛场对手,获得了决赛参 赛权。

决赛是骑马打猎,谁猎捕的最多谁就是冠军。

于凌骑着马在猎场奔跑,但跑了好一段距离也看 不见平时那么多的野兽。

于凌进了森林的深处。在大树茂密的树林中, 也看不见一只禽兽,在那里骑着马行走,也是十分 吃力的。

"难道我连一只禽兽也抓不到吗?"

他怀着这么焦急的心情仔细观察前方,只见一只 大牛犊那么大的黄鹿跑过去。

于凌快马加鞭,连续射了箭,可那只鹿在葱葱郁 郁的树林中跑来跑去,没能射中了它。

为寻找禽兽东奔西走的好多赛场对手,也都赶来 把那只鹿作为目标射了乱箭。

可是大家都没射中,却没了箭,只好退下去,而 于凌却拔起长剑继续追赶去了。 "我必须捕猎它。要是抓不住,我在比赛肯定 是一个失败者。那样的话,我没脸见我父母,也不 能见心爱的小菲。小菲说过,除非我成功,她才来 见我。"

于凌这样想着,握紧缰绳,快马加鞭。最后,他追着鹿登上了山顶。鹿没路可逃,只能在原地打转。

于凌趁机挥舞着长剑, 扑向那只鹿。

鹿只好从悬崖上跳下去了。

一看悬崖, 是几十丈高的。

于凌不顾生命危险,纵身从马跳下来。幸好他 掉在悬崖下面的落叶堆里。他用刀拨开灌丛搜寻那 只鹿。

那只鹿被猕猴桃藤缠住了脖子,不能动弹,凄凉的两只眼睛望着于凌。

于凌拿起长剑要砍它,可看着那只鹿瞪大的眼睛,不忍心杀,于是抱住了它。

大鹿一动也没动,被于凌抓住了。

于凌扛着鹿, 爬上悬崖, 驮在马上回来了。

当于凌活捉牛犊大的鹿,回到赛场,当场的人打鼓吹号沸腾起来。

于凌看得见他的父母在赛场入口高举双臂大声欢呼。

于凌满怀着胜利者的自豪,绕着赛场转了一圈, 仔细查看小菲是不是在人群中,可怎么也看不见。

今天我成功的消息,小菲是不是还不知道啊?他 很想尽早见到小菲,跟她分享今天的喜悦。

于凌走到国王跟前领赏去了。

他给国王敬叩,还报上名字。然后,他为向国王 交出自己抓到的鹿,朝着放有鹿的方向走去。

可那只鹿无影无踪,那里却站着一个仙女般的美女。

于凌还蒙在鼓里, 美女招呼他的名字走过来。

于凌感到惊讶, 定睛细看走过来的美女。

她不是别人, 正是小菲。

于凌高兴得都忘记了自己在国王面前,大声招呼着小菲的名字走过去,握住了她的手。

其间,小菲学会变身法,这天变为一只鹿,出现 在参赛武士们的面前了。

国王很欣赏练好武艺在比赛中荣获冠军的于凌 和学好变身术的小菲, 赏赐他们, 并任他们为国家 的将军。

于凌和小菲按照诺言,去找双方父母,告诉他们 想成亲的想法。双方父母承认他们是天作之合,欣然 允诺。 据说,于凌和小菲成亲之后,跟平壤人一起保家卫国,立了大功,养儿育女,过了幸福的日子。

幸福之川 七星川

七星门,位于平壤牡丹峰西南侧,自古被称为幸福之门。

七星门之所以享有幸福之门的美誉,是因为这里凝聚着一个保家卫国英勇奋战的年轻人的传说。

很久以前,平壤城里有一个叫石虎的小伙子和一个叫溪溪的女孩儿。

他们虽然住在不同的村庄,可是石虎为打柴、溪溪为挖野菜,常常到牡丹峰去相见,所以他们俩的关系从小就很亲近。

岁月如流,转眼间他们到了谈婚论嫁的年纪了。 有一天,石虎向性情温和的文静姑娘溪溪告白了爱情。 其实,溪溪也已经看上了石虎。

她想,石虎身材魁梧,正义感很强,世上不会有 比他更好的小伙子。石虎焦急地催促溪溪回答,小溪 脸都红了,说如果这是你的真心话,得让人说媒,像 你这样催我,我该怎么办?

当天晚上,石虎的母亲听到儿子的真心话,高兴 得不得了,第二天就派人到溪溪家去提亲。 可是,媒人去一趟溪溪的家,非常失望,给石虎和母亲传达了溪溪父亲的一句话:石虎还没出入过七星门,哪怕让自己的女儿不嫁人,也不能嫁给石虎这种男人。

这句话实在是出乎意料,石虎自不用说,他的母亲也感到头晕目眩,根本说不出话来。

当时,没有出入七星门,是意味着没有练过武, 或者没有戍守边疆的人。

其实,石虎也是想练武、去戍边,可是因家里有 年迈的寡母放不下心,没能离家出走了。

石虎想了好几天,请母亲允许他去学武艺。他还 要溪溪等他三年。

石虎到练武场后,把自己的故事讲给师傅。

师傅说: "你想的对。可你要学的武艺,必须是 保家卫国的真正有益的武艺。"

石虎练得非常刻苦,师傅又特别关爱他。三年的 时间很快就过去,要到他该回家的时候了。

然而,当时侵略者常常来犯边境,国家大量招兵 买马,但缺乏能指挥士兵的将领,所以很需要练好武 艺的武将。

由此,石虎不能信守同溪溪约好的诺言,便到边境去与敌人作战。

击退敌人后,又有了不能回家的事情,因为他接到了在边境建设铜墙铁壁般的防御阵地的任务。

这样,转眼间过了五年,比他们承诺的三年还多两年。

有一天,石虎埋头于修筑防御阵地,一个从故乡 来的小伙子告诉他前不久溪溪嫁人了。对他来说,这 个消息简直是晴天霹雳。

石虎顿时觉得眼花缭乱。

阵地工程完工后,石虎因立了大功,被提拔到平 壤城来了。

石虎身穿将军服装,在军卒的护卫下,骑着马进 了平壤城,接受新岗位,然后回家去了。

母亲正在门外宅旁地里除草。

石虎跳下马, 跪在地上, 叫了一声妈妈。

母亲意外地见到儿子, 手忙脚乱地从地里跑出来, 向屋里喊道: "儿媳妇, 他来了, 他来了!"

石虎莫名其妙,把目光转向了家。

家里竟然走出一个妇女来了。

她不是别人,正是梦寐难忘的溪溪。

他们热情地相逢了。

"小溪,这是怎么回事?"

溪溪笑着说: "我在我自己的家,有什么奇怪的。"

母亲告诉石虎其间的事情: 当石虎练好武艺去边境后,师傅来他家报信,溪溪的父亲干脆让女儿嫁到 石虎家来陪陪孤苦的石虎母亲。

石虎和溪溪办了婚礼, 陪着母亲过了幸福的日子。他们俩的感情一直都很好。

平壤的人们说,石虎由于出入了七星门,迎来了幸福,因此,凡是希望博得幸福的年轻人,必须像石虎那样出入七星门这一幸福之门学武艺。

士兵当了驸马

很久以前,安鹤宫有一个仙女那样漂亮的公主。 公主还没到出嫁的年龄,国王却开始选女婿。

但是,配得上公主的好女婿,人品与才华都不逊色的男人,国王怎么找也没有找着。

长相好看,就没有才华;有才华,人品不怎么出众。

宰相的儿子们也到了该结婚的年纪。他们都想当 驸马,十分讲究穿戴,想方设法散布着自己很有才 学、武艺高强的传闻。

但国王没有看中他们,考核人品和才华时,他们都不及格了。

因而, 国王爱如掌上明珠, 许多高官的儿子们暗

恋,可公主都到了结婚年龄,也没有嫁人,一年又一年地过去了。

有一天夜晚,王宫里意外地发生了一场火灾。

深更半夜突然发生的大火,使整个宫殿顿时变成 一片火海。

国王被一个官员背出来,还是似梦非梦,只是站 在宫外呆呆地望着熊熊燃烧的烈火。

过了好一阵子,他终于清醒过来,知道这不是一场梦,这时才开始一一地确认自己的亲人是否都安全 地救出来。可他的掌上明珠公主看不见。

国王问官员们公主到底是怎么回事,可是没有一个人回答。公主一直住在王宫后园的独院。

伺候的宫女也不敢随便出入后园。因此,官员们 在仓皇之中来不及想到公主了。

国王明白公主肯定是没有出来的,便给官员们下令立即进去救公主。可是谁也没有挺身而出。

王宫里火焰冲天,瓦片被炸碎的炒豆般的声音震 耳欲聋,全是一片火海,现在进去的话,谁能活着出 来呢?

国王也不是不知道这个道理,再也没有发号施令,只是灰心丧气地说道: "谁敢救出公主,谁就当驸马。"

他这么一说,一直默默无言的官员当中,有一个人出列了。

他是一个年轻的武将,一股帅气,身材魁梧,威风凛凛。

"微臣一定救出公主。"

他把冷水泼在全身, 跑进了烈火熊熊的王宫里。

他走进内宫,快到后园的公主殿的时候,被火焰 笼罩的整个建筑一下子倒塌了。

"哎哟,来不及了!"

他心灰意懒, 只好回来了。

国王看到他脸都被烧伤空着手回来,还听了他的话,就哭天喊地。

"哎呀,我的宝贝女儿!你真的死了吗?"

官员们也都跟着国王放声大哭。

就在这时, 传来了一个女人的声音: "父王陛下!"

国王和官员们抬头一看,公主骑着马过来,前面 有一个士兵牵着马。

"啊,这不是我的女儿吗?"

国王霍地站了起来, 抱着下马的公主喊道。

国王高兴得抱着女儿流了泪。

过了一阵子,他才问了公主: "你是怎样在那一片火海中活过来的?"

公主指了指握着缰绳默默地站在远处的士兵回答: "是他跑进火海里救了我的。"

"什么,那个士兵救了你?"

听了这番话,官员们看着士兵,你一言我一语地 窃窃私语:

"这么说,这个士兵要娶公主了。"

"一个士兵怎么会成驸马呢?"

国王不管官员们冷嘲热讽的话,走到士兵的跟前,看着他古铜色的脸和魁梧的身材问道: "是你救了我的女儿吗?"

士兵敬叩回答: "小人仓猝间听到陛下说还没有 救出公主,便跑过去一看,公主殿快要倒塌了,幸好 救出了公主。"

"你是听我说谁救我女儿谁就当驸马后救她的吗?"

"没有,小人头一次听说此言。"

"那么,你冒死救出公主的时候,愿意得到什么?"

"我是一个兵,没什么奢望。小人是这么想的, 舍死忘生,击退侵略者,保卫人们的生命财产,这才 是士兵的本分。"

"你说这是恪守本分……"

"是。"

"好, 你无愧当我的驸马。"

国王扶起还伏在地上的士兵, 感激地说话。

"谢陛下。可小人是贱民之子、卵石一般的兵卒,哪敢当驸马呢?"

"不,拿俸禄的人,也没有一个敢跳进火海里救公主,寡人说谁救公主谁当驸马后,才有一个人试过一次。寡人怎能在这样的人们当中选驸马呢?如果你当驸马,辅佐寡人治理国事,那么,侵略者不敢侵犯边境,百姓也会太平无恙。像你这样的好驸马,会有第二个吗?你千万不要再推辞。"

这样,一直把舍死忘生、击退侵略者、维护百姓 当作本分的士兵就娶了公主,当了国王的驸马。

应国桥

很久以前,在普通江的西边有一座山丘叫客山。

因为从西门出入平壤城的人们,到了这座山丘就 歇息或等待开关城门的时候,有时留宿一夜,所以这 里总是门庭若市,故名客山。

这个山脚处的村子里有一个叫赵应国的人,他有一个叫石云的儿子,非常可爱。

因为石云是赵应国晚年生下的独生子,所以他疼 爱儿子,望子成龙。 于是,赵应国总是向儿子训话: "豹死留皮,人 死留名。你一定要成为一名优秀的人,名扬四海。"

石云几乎每天都听了这样的训示。他十多岁的时候,对父亲请求,要离家出走学本领,一定扬名于世。

赵应国虽然很担心可爱的儿子走上难以预测的征 途,可是为了儿子的未来,欣然答应了他。

出门的那一天,石云决心,不扬名于世,誓不回还。

儿子出门五年后起,应国每天早晚到马路旁等候 儿子回乡。

在这些日子里,应国看到村口的马路深陷下去, 一下雨就积水成渊,一到雨季就在马路上雨水四溢, 因此过客们感到很不方便,常常因涨水路不通,只能 在村里留宿。

自古以来,因这里留宿的人很多,村后的山丘也被称为客山,然而应国却觉得,这都是因为这个村庄的主人们没有修好路才招致的结果。

他决心,为过客们修建一座宽而结实的桥。

他到路旁等儿子的时候,找大块石头堆起来,又 抽空上山去砍树。几年后修桥准备就绪。

然后,他用卖家产的钱买了人手,几个月内修建了一座宽敞长桥。

在曾经不好的路上有了大桥,过客们感到很方

便。他们就找上门来,道谢应国。

每当这样的时候,应国心里很自豪。他作为路旁村庄的人仁至义尽,也能当之无愧地迎接在这座桥上衣锦荣归的儿子。

但是, 拭目以待的儿子, 过了十年也没有回来。 他没有看到自己的儿子衣锦还乡, 不幸去世。

应国去世后,不仅是他的亲戚邻居和邻村的人们,还有许多利用那座桥的过客们也都来吊唁应国。此后,他们为传颂应国的美举,在桥口建立一个称颂他的大石碑,把曾经因位于客山下而得名的客山桥改名为"应国桥"。

另一方面,应国的儿子石云为扬名于世离家出 走,起初到深山里的有名练武堂去学武。

然而,是因为他自幼没有受过苦,还是因为他 没有天生的才质,练武练得太吃力,成绩也没有 显著。

五年后,他参加了在平壤城举行的武艺比赛,可惜名落孙山。

他没脸回家, 喟然长叹。

这时,他的同窗们劝道: "你的容貌长得像丫头那样漂亮,性情也很斯文,生来是文官的天性。现在还来得及,你开始读书怎么样?"

石云觉得这也挺不错,就到很多文人聚集一堂读 书的金刚山去。

他决心以读书成绩来扬名,就定期十年,为精通 圣人的文章而埋头读书。

他这样度过了六年。

有一天,石云和同学们一起去九龙瀑布游玩,顺便休息休息。

他们恰好遇到来金刚山游览的商人们,跟他们 交谈。

谈来谈去,一个商人听到石云的家乡在平壤城 西头普通平原客山山麓,突然拍了一下膝盖,高兴 起来。

"你的家乡真好。我们也常常利用那个村里的应 国桥。"

"什么?应国桥?"

石云迷惑不解, 商人们你一言我一语地对他说, 应国为减轻过客的不方便, 贡献自己的劳动力和财产, 建立大桥的经过以及他去世后人们立碑传颂其美举的事情。

那天晚上, 石云不能入睡。

他这时才明白,他虽然花了十多年的时间去学本领,可是却没有扬名于世,也没有实现父亲的愿望。

第二天, 石云放弃读书, 回到平壤。

回乡一看,果然有了一座大桥,桥口立着赞扬父亲的石碑。

他抱着石碑大哭起来。

"您当年怎么没有告诉我真正做人的道路呢?"

过客们和村里人听到他那悲痛欲绝的哭声,又觉得他说的话很奇怪,一边安慰他,一边问道: "你是哪里人,为何这么痛哭啊?"

石云这才向过客和村民自我介绍,随后说道: "我离家出走的那一天,我的父亲对我说,豹死留 皮,人死留名。可是我这个不孝之子没有领悟到父亲 那句话的奥义,十年来只为贪图名利而东奔西走,却 徒劳无益。我离开的那天,如果父亲对我说一句,做 一个人,无论谁说什么,无论去哪里做什么事,也都 要坚持不懈地为民为国做事,只有这样才能留名青 史,那该多好啊。"

过客和村民们听了,都仰天长叹。

后来,石云领悟到怎样做人才能留名于世,对那 些想要读书的孩子教了书,对那些想当武士的年轻人传 授自己学过的武艺,并为此竭尽了自己的精力和智慧。

于是,村民们赞扬他们父子说,种瓜得瓜,种豆得豆。

后来,在他的指教下,成长为优秀文人和武士的徒弟和平壤城的人们,都世世代代传颂了赵石云的名字。

酒岩山

牡丹峰东北侧,沿着大同江上游延伸的山脉尽 头,有一个叫做酒岩山的山丘。

据说,很久以前,因为这座山有一眼涌出酒水的泉,故名酒岩山。

从前,有一个小伙子,早年失去母亲,跟父亲住 在大同江畔的一个村子里。

他对父亲很孝顺。

他从早到晚种庄稼,有时间上山打柴去卖,用那 笔钱买来大米和肉,奉养父亲。

他自己虽然以野菜粥充饥,但每顿给父亲白米饭和鱼肉吃,父亲想吃什么就一定弄到手给父亲吃。

有一天,他跟往常一样爬山打柴,下山的时候看到一个从岩石缝隙里涓涓细流的泉水。因为太渴,他便卸下背架,要喝几口。

很奇怪,泉水里散发着一种香味,趴在地上喝了 几口,顿时感到心胸舒畅,头脑有点儿发晕。

他喝了泉水,站起来继续走。可是没走多远,头晕得很厉害,步步趔趄,最后两腿一软,跌坐在地上。

他只好卸下背架,想歇一会儿再走,却不由得躺在地上睡着了。

他醒来的时候, 已是傍晚。

他这才知道自己喝下的不是泉水,而是酒水。

他想,瞒着父亲喝酒是作为儿子不该做的事儿。 这一下,他更不能空手回家了。

于是,他到山脚处的一个农户,借了一个酒罐子。

他盛满了酒,送给父亲。

父亲看到儿子突然带来了一罐子好酒,大吃一惊,不肯喝了,因为他很清楚,这么贫穷的家境,哪 有钱弄到这么多的好酒来。

"你这个家伙实话实说!这酒你从哪里弄来了?"

儿子说了好几次,这是从岩石缝隙里流出来的酒 泉,可是父亲怎么也不信。

他让儿子带路,亲自到酒泉喝了一口,才相信儿 子并没有说谎。

他说,这么香这么神秘的酒泉,怎能他一个人喝呢?还是把村里的老人都叫来一起喝吧。

听了小伙子的话,村里的老人们都来了。他们尽量喝了从神秘的酒泉里涌出的好酒,异口同声地说:

"诸位,这酒怎能只看做是从岩石里自然涌出的酒? 这酒肯定是老天爷对这小伙子对父亲的孝心所感动, 赏赐他的。"

后来,小伙子的父亲和全村人都常来这里一起享用酒泉,共同欢乐。

从此,有酒泉的那个岩石,称之为酒岩,有酒岩的那座山,称之为酒岩山。

平壤人民世世代代传颂了凝聚在酒岩山的那小伙子的孝心。

救了小鹿的女孩儿

从前,在普通江畔,一个叫万玉的小女孩在贪婪 的地主家做长工。

她的父母早年都去世。年幼的万玉被卖到地主家 来做长工,看地主的孩子,当厨房丫鬟,备受虐待, 一天又一天地勉强度命。

有一年秋夕节(在朝鲜,把中秋节叫做秋夕节),地主只带着自己的家眷去秋千场和摔跤场观看,而让年幼的万玉到山上去砍柴。

万玉虽然很委屈,可她是个负了债的小奴才,只 好在瘦弱的肩膀上背着背架,爬上了苍光山。

远处传来人们过节的欢乐声, 万玉很悲伤。可她

强忍着这一切,默默地打柴。万玉的泪珠滴落下来,落到那些柴火上。

过了一阵子, 背架上快装满柴火了。忽然传来沙沙的声音, 不一会儿, 一只小鹿急忙跑来了。

小鹿一看到万玉,贴近她的怀里,好像恳求把它 藏起来。

呼吸急促,可爱的两只眼泪水汪汪,身体被灌木丛撕破,血迹斑斑.....

一眼就能看出它是被猎人追赶的。

万玉毫不犹豫, 就把小鹿藏在柴堆下边。

果然不出所料,一个猎人气喘吁吁地跑来,喊道:"孩子,你有没有看见一只鹿?它朝哪个方向跑了?"

万玉指着上面的山谷说,刚才就跑到那里去了。

猎人走远后,万玉把小鹿从柴堆里拿出来,擦去 身上的血迹,让它快去找母鹿。

小鹿,对救了生命的姑娘,感激得流下了眼泪, 把万玉的裙子用嘴拉过来。

万玉觉得奇怪,一会儿望着小鹿,跟着它走。

小鹿带到的地方,有清澈的溪流,前景幽美。那里 有一片深红色的花,散发着香味。

小鹿把她拉到花田中, 好像这样说。

"你救我的命,感恩图报,这个山参田你尽管享用吧,以摆脱长工,报答邻居的好意。"

小鹿多情地看了姑娘一会儿, 悄声消失了。

万玉觉得太神奇,瞪着眼睛观看了花,分明是山 参田一望无垠。

万玉精心地挖了山参,装满背架上,回来分给 好心的邻居,还按地主要求付了身价,从地主家解 放出来。

后来, 万玉和村民们互相帮助过着幸福生活。

报了恩的獐子和蛇

从前,有一个老人住在平壤的大同江畔。

他媳妇早年病故,孩子也病死了,家里只剩下他 一个人。

他只身种庄稼,到大同江去捕鱼,勉强糊口过一天算一天。

有一年夏天雨季,连续十五天下了倾盆大雨,大 同江发了大水。河水越过河堤,惊涛骇浪,毫不留情 地吞没了河岸的一切。

河水翻腾,人们抓住木板和原木等挣扎着喊救命,家畜可怜地哭叫着,缸子和衣柜等家什被破碎。

人和动物绝望的呐喊声在大同江畔回荡着。

老人家好不容易躲避到清流壁上来,眼看着这样的惨景,他无法袖手旁观。

老人心地善良,信守道义,一直视别人的痛苦为自己的痛苦,所以一向受人尊敬。这一回,他为了拯救漂流而来的芸芸众生,冒着生命危险,划着船闯进了水流湍急的大河里。

疯狂的河水要一口气砸碎船只似地撞了撞船帮。

不过,老人熟练地划着船,给被水冲走的人们扔 粗绳,救了数十人的生命。

他载满了人,往河岸划回去,忽然前面传来了兽类的吼叫声。

他一看,只见一只獐子和一条蛇爬在原木上被水冲走。

老人急忙划着船靠近原木,把它们救了出来,安然无恙地回到河岸。

獐子和蛇虽然是畜生,但常常回头看着老人好像 致谢,然后跑进树林去了。

老人送走在河水里救出来的人们,转过身来,一个孩子还没有离开,两眼泪水汪汪,站在原地不想走了。

孩子给老人讲了自己的身世。原来他是大同江上游一个村里的地主的儿子,因这次洪水家里人都被淹死,只有他一个人九死一生。

老人要把孩子带回家,贫困的家境也是个问题,可是更让他放心不下的是,这个孩子不是穷人家的孩子,而是地主家的孩子。

他心想: "可不能把一个无依无靠、无家可归的 孩子弃之不顾。"

他一辈子没有留下亲生骨肉,于是决定把这个孩子当作自己的养子。

不久, 雨季过去了, 大同江水也变清了。

老人和养子一起捕鱼, 还种了田。

转眼间过了几个月。

有一天,老人跟平常一样,手拿着镐头要到地里去。他正要走出柴门,一只很大的獐子跑进来了。

獐子绕着老人的周围,用鼻子吭吭做声,又点点头,做出怪相,好像是很高兴的样子。

老人莫名其妙,仔细看了看,就是他在洪水中救出来的那只獐子。

"啊?你怎么来了?"老人太高兴了,抱着獐子的脖子,摸了摸脊背。

獐子咬着老人的袖子,牵了牵他,左右摇动着 身子。

老人一时感到很奇怪,可马上明白了獐子要老人 跟过来。老人跟着獐子走进树林。 路上,獐子好几次回头确认老人有没有跟上来。 走了半天,他们来到有一条清澈溪水流淌的山谷一块 大岩石跟前。

獐子开始用自己的蹄子挖开岩石下边的土。

老人明白獐子要让他挖土的,于是小心翼翼地挖土了。他用镐头刨了几下,竟然发现了一个大水缸。老人小心地打开盖子,顿时大吃一惊,因为缸里装满了金银珠宝,使人眼花缭乱。

老人觉得太惊奇,看了看獐子。獐子便点头几下,就走开了。

老人小心地挖出水缸, 把它带回家来。

老人把很多金戒指、金手镯、金簪等平分给村里人,然后用剩余的东西安居乐业。

这样,老人一夜之间变成了平壤城里数一数二的富翁。

老人虽然有了一辈子坐享其成也用不完的财富,但是仍然从事种田和捕鱼,勤勉地过日子。

然而,老人的养子却惹出事来了。

他曾经在富户人家的手里娇生惯养,后来意外遭殃,寄托老人,只好辛辛苦苦干了活。家里一有钱, 他从第二天起就不再干活,挥洒钱财,寻欢作乐。

老人对养子的所作所为感到不满意。

有一天,他用好话劝告养子: "孩子,人的根本 不是钱,而是干活儿。"

可是,养子原本是喜欢剥削别人,好吃懒惰的富家子弟,压根不想听老人的话,越来越闹翻了天。

养子堵着气说: "我们有好多金银珠宝,为什么还要受苦折磨呢?再说,这笔钱财不是你用汗水挣来的吗?这些是老天爷赐给我们父子俩的,所以一半是属于我的。我用我的钱,难道有错吗?"

他说着说着,好像是挥霍钱财是理所当然的。老人 又说一番好话,劝他不能这么想。

可是养子却转过身去说: "你真是烦死人了。那我要离家出走,远走高飞,你把钱分给我一半。"

老人怒气冲天,用粗糙得像铁耙一样的手狠狠打了养子的耳光。

"你这个忘恩负义的家伙!"

老人兴奋得手都颤抖了。

养子挨了打,还没有觉醒,气喘吁吁的,却踢着 柴门出去了。

他记着仇,到衙门去举报说,自己的养父偷了金银财宝,成了暴发户。

于是,老人被衙门抓捕,关进牢里。

老人虽然无辜地被关在牢里, 可更让他痛心的

是,从死神手里救出来,还当作儿子抚养的孩子竟然 背叛了他。

他也是披着人皮的,怎么能这样忘恩负义呢?

老人想这想那,好容易打个盹,睡梦中听到旁边传来沙沙的响声,便醒盹了。

在黑暗中用手摸索,有了一种凉冰冰的触感。

"哎呀,这是什么?"

仔细一看,是一条大蛇,不觉打起寒噤来。老人惊慌失措,霍地站起来,顿时手背感到一阵痛。

那条蛇咬住老人的手, 便溜走了。

老人身陷缧绁,雪上加霜,又被蛇咬了。霎时, 他的身体肿得厉害。浑身发高烧,又酸又痛,实在是 受不了。

他在这样的痛苦中挣扎着。一到清晨,旁边又传来沙沙的响声。

老人又打寒噤,可是身体不听使唤,想躲避也躲不开了。

他勉强抬头一看,昨晚来过的那条蛇又拖着长长的身体爬进来,在伤口上放了几片微蓝的草叶,然后 又溜出去了。

那条蛇离开不久,消肿止痛,全身感到很舒服。 "这可是神奇的草叶!" 老人小心地把那些草叶收藏起来。

这天中午时分,他看到监狱外边有很多人急急忙忙走来走去,叽叽咕咕,十分热闹。

不知是怎么回事,都到了黄昏时分,衙门院子里还是非常吵闹。

"外面出了什么事?"

老人一再问狱卒, 他不耐烦地回答了一声: "监司大人昨夜被蛇咬了, 快要没命了, 好多名医来给他治病, 可都是束手无策, 无可救药。"

听了他的话,老人一下子想起那条蛇先咬他一口 再带来草叶的事。

老人对狱卒说,他要给监司治病,请狱卒转告监司一声。

一开始,狱卒觉得老人在说胡言乱语,没有答应 他。可是,狱卒听到监司的性命危在旦夕的消息后, 便把老人的话转告监司。

监司大声叫嚷道,凡是能救人的,不管是谁都 叫来。

于是,老人从牢里出来,到监司的房间去了。 他就把那条蛇咬来的草叶敷在监司的伤口上。

不一会儿,刚才快要断气的监司便回过神来,肿 得泡泡的身体也恢复原样。 监司感到好神奇, 问老人到底用了什么草药。

于是,老人就讲了从大同江发生洪水时救了獐子 和蛇的故事到他被关进牢里,那条蛇咬了他后带来奇 异草叶的故事。

听了老人的故事,监司下令赶快把那个养子抓 来,把老人放回家。

这样, 善良的老人被判为无罪, 养子受到严刑。

平壤的历史故事和传说

编纂: 张香玉

翻译: 金一宇

出版: 朝鲜民主主义人民共和国

外文出版社

发行: 主体 110 (2021) 年 10 月

E-mail:flph@star-co.net.kp http://www.korean-books.com.kp



